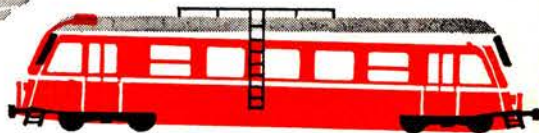
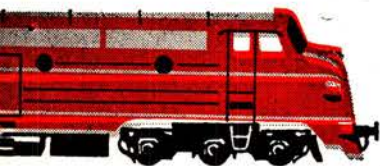


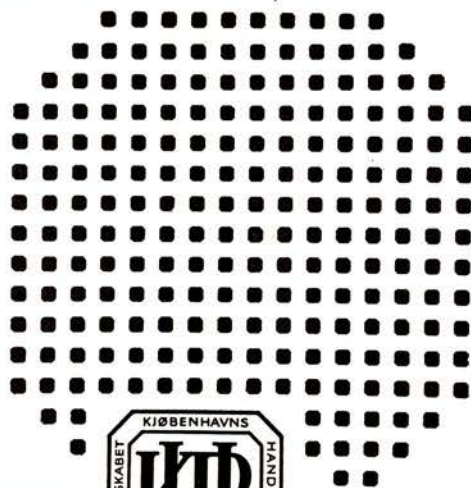
# JERNBANE-BLADET



TIDSSKRIFT FOR STATS- OG PRIVATBANEPERSONALET

**HER ER 210 PUNKTER**

og der er 210 steder i landet hvor der ydes HANDELSBANK-service



**altid  
med i  
billedet**

**HANDELSBANKEN**

23. ÅRGANG NR.

**10**

Oktober 1966

## Vejle

### Wascator Vask

Østerbro - Østerstedsgade - Vejle  
Våd vask - tør vask - rullevask  
Tøj modtages til kemisk rensning  
Vi henter og bringer - Tlf. 5245

### Gulf Service

v. H. G. Nielsen  
Østerbro - Ørstedgade 43 - Vejle  
Benzin - olie - vask - smøring  
Stort udvalg i autoudstyr - Tlf. 4433

### Modesalon „Merci“

v. E. Ahrensbach  
Nørretorv 2 - Vejle - Tlf. 4903  
Altid først - med de sidste nyheder

### TEATER KIOSKEN

v/ Sv. Aa. Brogaard  
Dæmningen 28, Vejle. Tlf. 1010  
Cigarer - tobakker - vine - spiritus  
Stort udvalg i rygeartikler

### BP Service

Fredericiavej 39, Mølholm - Vejle  
Benzin - olie - vask - smøring  
Quick-service - Tlf. 2476  
Stort udvalg i autotilbehør

## Frode's FOTO

v/ B. Juhl Jensen  
„Gormsgaarden“, Gormsgade 2  
Vejle - Tlf. 1941  
Stort udvalg i fotoudstyr  
Selskabs- og portrætfoto udføres

### ROYAL OPTIK

Rådhusstorvet 1 (1. sal) - VEJLE  
Tlf. 4355  
Stort udvalg i moderne briller  
Leverandør til sygekasserne  
HARTVIG JOHANSEN  
exam. special-optiker

## Vejle

### MØBELPOLSTRER

K. E. BRUUN  
Nørregade 5 - Vejle - Tlf. 5932  
Skal Deres møbler have nyt stof  
eller reparerer? Så ring til os!  
Kommer overalt og viser tilbud  
u. forb.

## Horsens

### Anna M. Handler's Eftf.

v. Tove og Bent Knudsen  
Søndergade 15, Horsens. Tlf. 2 19 45  
Hjemmelavet chokolade - konfekture  
Stort udvalg i gaveæsker

### Verner Rasmussens Møbellager

Fabrikvej 93 - Horsens - Tlf. 27620  
Dagligstuer - spisestuer - sove-  
værelser - reoler - skabe -  
stykmøbler - rya m. m.  
Ingen veksler - Stor kontantrabat

### Langmarksvejs Cafeteria

lige over for stadion - Horsens  
Et 1. kl.s madsted - selvbetjening  
Rimelige priser - ingen drikkepenge  
Gerda og Tage Jensen - Tlf. 2 46 55

### Sundvejens Salon

v/ Else Ebbesen  
Sundvej 27 - Horsens - Tlf. 2 40 40  
1. kl.s moderne hårpleje  
Hurtig og fagmæssig betjening

### Det kolde Bord

Spedalsø Torv 4 - Horsens  
Tlf. 2 25 67  
Lækkert smørrebrød - Bridge-  
anretning  
Luxusanretning leveres efter ønske  
Alt i hjemmelavede delikatesser

## Jason LÆDERVARER

Rejseartikler  
Søndergade 44 - HORSSENS  
Telefon 2 47 48

### HORSSENS BANK

Aktieselskab  
Søndergade 18-20 - Horsens  
Telefon \*2 12 00

## Horsens

Vi mødes på ...

### RUTEBILKAFFEN

Gl. Jernbanevej 5 - HORSSENS  
Telefon 2 50 76  
Et 1. kl. madsted - Frisklavet kaffe

### Landbosparekassen i Horsens

Rædersgade 5 - Tlf. 2 12 22  
Åben 9-12.30 og 14-16  
Fredag tillige 18-19.30. Lørdag lukket

## Bramminge

### Bramminge Boghandel

Bent Schack  
Storegade 13 - Bramminge  
Telf. 7 30 61

## Grindsted

### BANEGÅRDSKIOSKEN

Grindsted - Tlf. 2 06 61  
Aviser - Dag- og ugeblade

## Års

### AARS MØBELMAGASIN

v. Frejlev Christensen  
Himmerlandsgade 62 - ÅRS  
Telefon 2 15 25  
Møbler - Tæpper - madrasser  
ligkister og ligsenge  
Leverer også på sygehusene.

### Esso Service

v/ S. Olsen  
Himmerlandsgade - Års - Tlf. 21096  
Benzin - Olie - Vask - Smøring  
1. kl. service

### Den Blå Butik

v/ K. Thomsen  
Himmerlandsgade 104 - Års  
Tlf. 2 18 19  
Stort udvalg i trikotage - manufaktur  
og børneudstyr ...



## JERNBANE-BLADET

Redaktion:

H. E. Rybro, M. D. F. (ansvarhavende)  
Valby Langgade 223 1. tv. - København Valby  
Telefon 30 87 71

Ekspedition:

Togfører V. Jonvald - Hvidovrevej 258  
Tlf. 78 36 42

Udkommer een gang om måneden.

**Abonnement**

**12 kr. årlig.**

Kan bestilles på girokonto 600 82

Jernbane-Bladet - Hvidovre

Medlem af

Dansk Fagpresseforening

og

International Tidsskriftsfederation

Bladet er tilsluttet Dansk Oplagskontrol

Tryk: Bogtrykkeriet »Centrum«

Oktober 1966

*Dette nr. indeholder:*

Oktober causeri .....	side 267
Månedens emner .....	» 268
Månedens foto .....	» 269
Erindres det .....	» 270
I få linier .....	» 270
Jernbanemuseets årsberetning..	» 271
Første danske togreglement VII	» 272
Vi har modtaget.....	» 275
Mærkelig sporforbindelse.....	» 275
Fra dagbogen .....	» 276
Privatbane nyt .....	» 276
Rutebil nyt.....	» 276
Nedlagte stationer .....	» 277
Jyllands vestkyst II .....	» 278
Fredericia—Vamdrup—Farris	
100 år .....	» 279
Nyt fra udenlandske baner.....	» 285
Model jernbane .....	» 285
Foto hobby .....	» 289
Hold dig i form .....	» 289
Personalía.....	» 291
Bog anmeldelser .....	» 291
Humør piller .....	» 292



**KRISTIAN KIRKS TELEFONFABRIKER** ½  
HORSENS                      AARHUS                      KØBENHAVN

## Jernbanekioskerne

betjener Dem gerne med

*Tobak - cigarer - cigaretter*

*Film og kuglepenne*

*Dag- og ugeblade*

*Rejselekture*

*Venlig hilsen*

**Bladhandler-Forbundet**  
i Danmark

## Silkeborg

Vi anbefaler et besøg i  
**Banegårdsrestaurasjonen**  
Silkeborg. Tlf. 717

### Spare- og Laanekassen for Silkeborg og Omegn

Tlf. 416 – 417 og 410. Postgiro 7863  
Mandag–fredag kl. 9.00-12.30 og 14-16  
Fredag tillige kl. 18-19.30  
Lørdag lukket



Søndergade 1, Silkeborg. Tlf. 1946  
Alt i

### dame- og herrekonfektion

Det er på 1. sal – derfor billigere  
Konto oprettes gerne

### ORA service

v. P. Rod  
Gødvad Bakke (v. Ringvejen)  
Silkeborg – Tlf. 5089  
Benzin – Olie – Vask – Smøring  
Stort udvalg i autotilbehør

### RICO-cafeteria

Vestergade 16 – Silkeborg – Tlf. 468  
Middag à kr. 4,-, 2 retter kr. 5,-  
Pensionærer modtages i fuld pension  
Bente og Chr. Matthiesen

### Gardin-Eksperten

Hostrupsgade 27, Silkeborg. Tlf. 4619  
Stort udvalg i moderne gardiner  
Vi tager mål – syer og monterer

Kunst- eller gaveideer – så ...

## brugskunst

Østergade 26 . Silkeborg  
tlf. 3120

De er altid velkommen –  
enten De vil købe – eller blot kigge

**Guldsmed W. Friedrich**  
Torvet 10 B – Silkeborg – Tlf. 2120  
Alt i guld- og sølvvarer ...  
Graveringer udføres omgående  
1. kl. reparationer efter tilbud

**Vaskeriet „København“**  
Nygade 31 – Silkeborg – Tlf. 467  
Ren og skånsom vask

**Dorthes Kolonial**  
Jernbanevej 35 – Silkeborg  
Alt i kolonial – konserves – vine –  
spirituosa samt tobaksvarer ...  
Prøv vor extrafine kaffe. – Tlf. 1455

**NY-VASK**  
v. Sigrid og Ingvar Hauge  
Danmarksgade, Silkeborg – Tlf. 3643  
Våd vask – tør vask – rullevask –  
arbejdstøj  
Vi henter og bringer overalt

# ROOS

DAMEKONFEKTION

Østergade 12, Silkeborg – Tlf. 2794  
Altid først med de sidste nyheder

**ALDERLYST KRO**  
Borgergade 111 – Silkeborg  
Telefon 9071  
Et 1. kl.s madsted ...  
Dansant fredag og lørdag

**Mode Hatte**  
Vestergade 11 – Silkeborg  
Tlf. 4313  
Elegante nyheder i stort udvalg

**Konfektoreforretningen  
„Candy“**  
Søndergade 38 – Silkeborg – Tlf. 946  
Stort udvalg i chokolade –  
konfekturer og gaveæsker  
Bestilling på dessertis modtages

## Silkeborg

Vore damer går til ...  
**Salon ADDI**  
v. Finn Espersen (ny indeh.)  
Hostrupsgade 19, Silkeborg – Tlf. 411  
1. kl. individuel hårpleje

## Ry

**Tobaksforretningen**  
v/ Kjeld Poulsen  
Klostervej 10 – Ry – Tlf. 9 15 01  
Stort udvalg i cigarer – tobakker –  
aviser og ugeblade

## Skive

**FRANK'S AUTO-VÆRKSTED**  
v/ Frank Hansen  
Reservevej 33 – SKIVE – Tlf. 1274  
1. kl.s reparationsværksted  
for alle bilmærker  
BP – benzin – smøring – service

**Thinggades  
Kaffe- og spiserestauraton**  
v/ Anna Nielsen  
Thinggade 11 – SKIVE – Tlf. 1007  
Et 1. kl. madsted

## Ikast

**„GRØNTORVET“**  
v. Agnes og Peter Nors  
Vestergade 19 – IKAST  
Telefon 5 16 93  
Alt i årstidens frugt og grønt  
Blomster – buketter – dekorationer  
Medl. af BLOMSTERGAVEN  
Sender overalt

**Ikast Slidbanefabrik**  
Ejnar Madsen  
Østergade 26, Ikast. Tlf. 5 11 40  
Stort lager af dæk med slidbaner,  
så De kan bytte omgående

**OPTICA**  
v. P. E. Heden  
Bredgade 43 – Ikast – Tlf. 5 24 75  
Specialforretning i ure og optik

# Hvad med Jernbanemuseet?

## Oktober causeri

BANERNES UNDERSKUD er bestandig et emne, der sætter gang i både diskussioner og avisernes lederartikler. Folketingets trafikpolitiske ordfører, Sv. Horn, holdt i august et foredrag for en kreds af jydsk statsbanepersonale, hvor han bl. a. skal have udtalt: »DSB's underskud er et godt emne, men hvorfor tales der aldrig om f. eks. underskud ved vejbyggeri. Hvorfor skal vejbyggeri så selvfølgelig udbygges stærkt for offentlige midler, medens der skal spares og skæres ned på statsbanernes udgifter.« – Dette er da talemåder, Sv. Horn her har benyttet, for folketingsmanden ved da bedre end nogen anden, at pengene til vejbyggeri kommer fra Vejfonden, der får sine penge fra benzinafgift og andre motorafgifter. Disse indtægter ventes i indeværende finansår at indbringe over 3 milliarder kroner. Da formentlig ingen vil benægte, at det er motorkorslen, der har odelagt banernes rentabilitet ved til stadighed at overflytte banernes indtjeningsmuligheder i form af transport af personer og gods til landevejene. Hvorfor så ikke holde op med den evindelige jammer om banernes underskud og i stedet blot overføre de 250-300 mill. kr., som stats- og privatbanernes underskud vil udgøre for indeværende finansår fra

vejmilliarderne. Tager man DSB's underskud for finansåret 1964/65 som grundlag andrager beløbet kun 35-40 kr. pr. borger om året. Den del af befolkningen, der ikke har egen bil, må da stadig have krav på at kunne blive transporteret pr. jernbane.

JERNBANEMUSEET har atter måttet flytte rundt med sine større klenodier uden at nogensomhelst gør noget effektivt for at skaffe landet et virkeligt jernbanemuseum. Danmark er et af de meget få lande i Europa, der ikke ejer et præsentabelt jernbanemuseum. Takket være et par interesserede jernbanemænds uegennyttige arbejde dels for at bevare de genstande, der allerede er overgivet museet, og dels for at skaffe nye effekter til museet er der om sommeren stadig lejlighed til at besøge museet i Solvgade 40 i København. Siden der for nogle år tilbage var en spinkel mulighed for i forbindelse med Danmarks Tekniske Museum at få et jernbanemuseum

ved Østerport station, et projekt der blev opgivet, da det mentes at bygningen ville skæmme bebyggelsen der omkring, er der ingen bund i arbejdet for at skaffe landet et jernbanemuseum. Nu er Teknisk Museum en kendsgerning, væsentlig bygget op ved private midler. Til yderligere opbygning af dette har virksomheder og enkeltpersoner tegnet sig for faste årlige bidrag. Når staten er fuldstændig uforstående over for spørgsmålet om bevilling af midler til indretning af et virkeligt jernbanemuseum, da må der da findes mænd, der vil gøre et grundlæggende arbejde for at få skabt et fond, der inden alt for mange år kan skaffe os det jernbanemuseum. Ved banestrækningens 100-års jubilæer og organisationernes runde jubilæer uddeles der altid gaver og bevillinger, men aldrig har nogen tænkt på jernbanemuseet! Ved selv at kunne møde med en sum har det da hidtil været sådan, at staten træder til med et tilsvarende beløb. Det er da næsten sikkert at en eller anden kommune gerne skænker en grund til et jernbanemuseum. Der må gøres noget positivt for denne sag. Bortset fra jernbaneklubberne synes det som om, at ingen interesserer sig virkeligt for at få skabt et nyt jernbanemuseum. –bro.

Restaurant »På Fortovet«

og baren på Østerport station

anbefales  
FOUL GUDMANN

# Månedens emner...

## Jernbaneforeningens jubilæum

Ved foreningens reception på jubilæumsdagen modtog den en gave fra DSB i form af et større areal ved Halssskov til leje til feriehusbebyggelse for foreningens medlemmer. Gdr. P. E. N. Skov, der overrakte gaven, udtalte ved samme lejlighed, at han bad foreningen modtage gaven som et bevis på samarbejdet mellem administrationen og personale. De kommende år ville ikke så meget blive en kamp mellem personale og administration, men en fælles kamp for den fælles arbejdsplads med hårde tider som vilkår. Der vil blive stillet større krav til personalet, men jeg er overbevist om, at personalet vil honorere kravene.

I dagens anledning skænkede Jernbaneforeningen 5000 kr. til Jernbanemændenes kooperative Forsikringsfond samt 2500 kr. til et nordisk studielegat.

## Vognværkstedet i Nyborg

Revisionshallen på DSB værkstedet i Nyborg udvides for tiden med ca. 100 kvadrat meter. Arbejdet ventes færdigt sidst i oktober. Værkstedet behandler kun godsvogne, og med den nye udvidelse ventes det, at det vil kunne tage ca. 400 vogne mere om året. Et nyt udvaskelanlæg er under opstilling, og hermed vil vognenes rullelejer bedre og hurtigere kunne efterses og repareres.

## Loko-mændenes feriehjem på Røsnæs

Dansk Lokomotivmandsforening har haft feriehjemmet i 45 år. Det har været velegnet til ferie- og rekreationshjem, for der hører 21 tdr. land og en kyststrækning på ca. 1 km til, og det er vel nok placeret i det smukkeste stykke Danmark, der tænkes kan. Bestyrelsen har derfor nu ment, at det ville være godt, om feriehjemmet kunne indrettes, så det også kunne bruges til heårs-kursusvirksomhed, og det er sket i løbet af sommeren. Der var dog roster indenfor foreningen, der mente, at det ville være bedst om hjemmet blev solgt, men dette blev stemt ned ved foreningens årsmøde.

Feriehjemmet har plads til 51 gæster, der fordeles på 20 dobbeltværelser og 11 enkeltværelser. I den ene sideføj er der inddraget 6 værelser, og her er indrettet 3 store studiekreds lokaler til 16 elever i hver. Disse lokaler kan blive til en stor

foredragssal, hvis to store foldedøre skubes til side.

I forbindelse med ombygningen er bygningens store kokken også blevet moderniseret. Der er lavet stort badeværelse på hver gang, og desuden også på hver gang depot, så personalet sparer tid.

Hele udvidelsen og ombygningen har med varmeinstallationerne kostet omkring 700.000 kr. - 650.000 er brugt.

Det er meningen, at feriehjemmet stadig skal være feriehjem i sommermånederne og muligvis også i ugerne i forbindelse med de store højtider. Men resten af året skal der være kurser, og mange har allerede sikret sig plads.

## Lokoførerens store legat

Som tidligere meddelt omkom den 82-årige lokofører H. J. Nielsen. fh. Assens, for et par måneder siden, da han var sejlet ud for at stange ål fra en båd, han lige havde købt. Da han ikke kunne få ålejernet op fra bunden, trak han til, faldt over bord og druknede.

Nielsen havde hele sit liv fort en sparsommelig tilværelse, og forstod at kobe ejendomme, dengang de var billige, og ved åbningen af hans testamente viste det sig, at han havde skænket hele sin efterladte formue på 400.000 kr. til et legat hvis penge skal tilfalde unge håndværkere på Assens-egnen, og såfremt der ikke er ansøgere nok i denne gruppe unge, skal det tilfalde sofolk og musikere til videreuddannelse.

Nielsen stammede fra Assens, hvor hans far havde en bevarning og hans onkel et olbryggeri. Han blev uddannet som smed, blev senere lokofyrboder, og endnu senere lokofører på Assensbanen. Han ejede fire ejendomme i Odense og et sommerhus ved Brunshuse.

Ikke mindst det sidste er et aktiv uden lige. Det er et gammelt, godt bygget hus - og så ligger det vidunderligt ved skov og strand - ved siden af Aage Stenofts sommerhus.

Assens kommune skal bestyre det store legat, der er det næststørste i Assens efter komponisten Jacob Gades legat på over en mill. kr.

## Helsingør sydhavn

Medens det nylig forlød, at dette store og særdeles nødvendige arbejde på ny var udsat som følge af nedskæring på

DSB's anlægsbudget, er det nu en kendsgerning, at arbejdet er igang. Det første, der skal udføres, er en opsrtning af en lang spunsvæg 47 m fra den nuværende Strandvej ud i Øresund. Dæmningsarbejdet er påregnet at ville være et år. Arealet på nuværende Strandvej skal DSB have til anlæg af fire nye depotspor, således at den nuværende henstilen af tomme svenske vogne på så godt som alle kystbanestationerne kan ophøre. På det ny inddæmmede areal får toldvæsenet et indelukket areal langs banen til toldklaring af lastbiler. Dernæst følger den gennemgående færgesvej, opmarchplads for lastbiler og omnibusser, opmarchplads for personbiler og længst ude en strandpromenade. Arbejdet ventes at ville koste 15-18. mill. kr. hvoraf vejdirektoratet betaler de fire femtedele og DSB resten.

## Rødby Havn

Lig en »Fugl Foniks« rejsler Rødby Havn sig nu atter til at blive den store trafikhavn, man drømte om i årene omkring 1920. Havnen ejes som bekendt af DSB, og efter at Lollaads to store foderstoffirmaer nu bygger to store kornsiloer på havnen, ventes der forøget skibstrafik på denne. Andre skibe, der sejler på Østersøen har tillige opdaget, at havnen er en god provianteringshavn, og helt uventet har DSB påbegyndt opmudring og uddybning af havnebassinets til 6 m dybde, således at også større skibe kan anløbe havnen. Et veritabelt havnebaespør på 120 m er anlagt ud til de nye siloer.

## Modernisering af Logstor st.

DSB synes at være tilfreds med den godstrafik, der er på Himmerlandsbanen efter dens reducering titl kun at være godsbane med Viborg og Logstor som endestationer. Der var den første tid efter ændringen nogen utilfredshed med tempoet i ekspeditionerne over banen, men startvanskelighederne er nu overvundet, og flere af DSB's store kunder har givet udtryk for, at de er tilfredse med betjeningen.

Ekspeditionslokalerne vil blive samlet i godsekspeditionsbygningen. Stationsmasterboligen på 1. sal i stationsbygningen bliver bevaret. Om rutebilstationen, der har lokaler i den ene ende af bygningen, vil leje de øvrige lokaler vides endnu ikke, da man har planer om at bygge en ny rutebilstation på Markedspladsen.

## Store arbejder på Roskilde banegård

Både spor 5 og 6, der benyttes af hen-

holdsvis togene fra Kalundborg og fra Køge, bliver fornyet med helsvejste skinner og ny ballast samt nye perronforkanter. Arbejdet med forlængelse af sporene og læssevejen ved Østergade skrider godt frem. De nye spor skal erstatte de spor, der måtte afgives ved bygning af det nye posthus. Nye dametoiletter er indrettet i posthusbygningen, og man påbegynder nu modernisering af herretoiletter.

### Udvidelser på Rødby Færge st.

Om godt halvandet år vil Danmarks hidtil største færge begynde sejladsen på »Fugleflugtslinjen«, og derved i høj grad lette det stadigt stigende pres på overfarten. Færgeren er i øjeblikket under bygning på Helsingør Skibsværft, og selv om den ikke kommer til Rødbyhavn foreløbig, er man allerede nu ved at gøre klar til modtagelsen.

Den nye færge bliver 30 m længere end færgeren »Kong Frederik«, hvilket vil medføre nogen ombygning af færgelejerne i Rødbyhavn. Med hensyn til bredden er der ingen problemer, da færgens bredde er standardstørrelse, men klappen til passagerernes ind- og udstigning kræver, at den i forvejen 150 m lange adgangsbro forlænges med nogle meter.

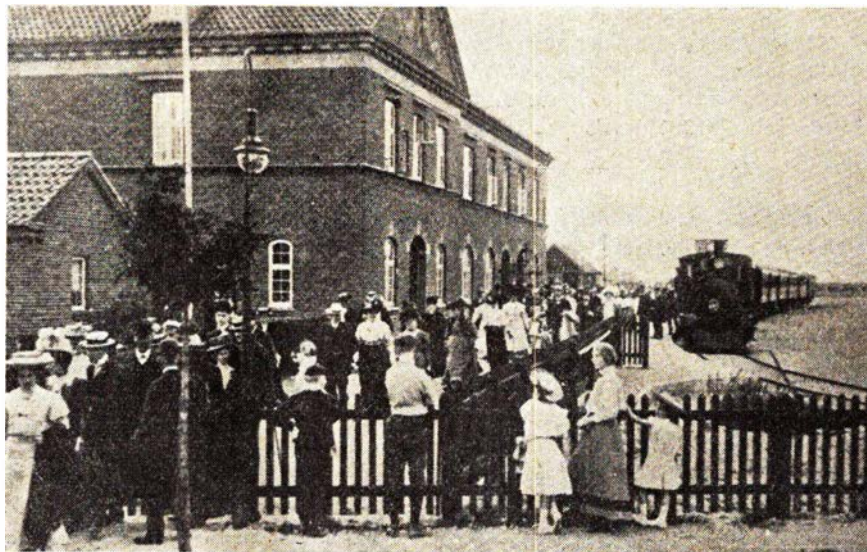
Det bliver efterhånden en ikke helt ringe spadseretur passagererne skal i gang med, så snart man skal over med en af »Fugleflugtslinjen«s færger. For lokale er det en kendt sag, at der såvel ved Rødby som Puttgården efterhånden kræves helt gode fodsportsevner inden færgeturen.

### »Asa Thor« på Gedseroverfarten

Sidste vinter var der med mellemrum ophobninger af godsvogne i Gedser og Warnemünde, og da »Asa Thor« har liggedage i week-enden, er de østtyske baner og DSB blevet enige om at lade færgen tage østersøturen i vintertiden fra lørdag middag til søndag aften, idet turen fra Storebælt til Gedser tager fem-seks timer.

I de resterende 25-26 timer, der bliver tilbage af week-enden kan »Asa Thor« nå

# Månedens foto



»En søndag på Amagerbanen«, Dragør st. 1913

at overføre 250 godsvogne i hver retning mellem Gedser og Warnemünde. Det skulle forebygge enhver godsvognspukkel.

### Jernbaneforeningens delegeretmøde

I beretningen om foreningens virksomhed fik formanden, trafikkontrollør Erik Svendsen, delegeretmødets enstemmige godkendelse og tilslutning til de kommende krav til arbejdstid og vilkår. Såvel beretning som debat gav tilslutning til medvirken ved den fortsatte rationalisering af DSB's virksomhed.

Men det blev samtidig stærkt understreget, at organisationen må have medindflydelse på dette arbejde. Endvidere gik mødet ind for kravet om en 40 timersarbejdsuge, forbedrede ferier, kompensation for ubekvem arbejdstid og en gennemgang af uddannelsesvilkårene.

Mødet vedtog en kontingentforhøjelse fra 9,50 til 13 kroner pr. måned og en for-

øgelse af indbetalingen til reservefonden fra 50 øre til 3 kroner pr. måned. Det er besluttet at forøge opsparingen i reservefonden og desuden at man begynder opbygningen af et dispositionsfond for CO II - guldsnorene. Statstjenestemændenes Centralorganisation har pålagt de respektive medlemsorganisationer at foretage en opsparring på 100 kr. pr. medlem til et sådant fond. To private forslag om ensartet stedstillæg for samtlige tjenestemænd i en kommune, og at posthonoraret til post og telegrafekspeditører gøres pensionsgivende blev taget til efterretning.

## Sjælland

72 10 03

BERNHARDT's radiodirigerede vogne

kører dag og nat

5 - 7 - 14 personer

Farimagsvvej 9 - NÆSTVED

To oaser på Københavns Hovedbanegård



Hovedbanegårdens  
Restaurant

KØBENHAVN

TLF. 14 12 32

F. L. Viltoft



Nyt fra hele verden

Journaler

Kulturfilm

Musikfilm

Tegnefilm

— vi har cinemascope

Central 13540

## Ferie- og udflugtssteder

### ELLIDSHØJ KRO

v. Kamma Nielsen  
– stedet, hvor man spiser godt  
Frisklavet kaffe m. hjemmebagt  
Middag og smørrebrød ud af huset  
Telf. (119311) 140

### MOTEL LA TOUR

Randersvej v. vandtårnet – Århus N.  
Tif. (06) 16 78 88  
Et godt madsted  
– Selskaber modtages –

### Motel EUROPA Restaurant

ELLIDSHØJ  
Tif. (08 11 93 11) 132 og 133  
1. kl. veltillavet mad  
Samtidig en vidunderlig udsigt  
Selskabslokaler indtil 180 kuverter

### HOTEL EBELTOFT

stedet hvor man spiser godt og billigt  
Ren kaffe  
Lis Pedersen - Ebeltoft - tlf. (063) 4 10 90

### Restaurant MØLLEHUSET

J. Ørvad  
Frederikshavn – Tlf. (084) 2 01 48  
Et 1. kl.s spisested ...  
hyggelige omgivelser

Lad udflugten gå til

### KVISSSEL KRO

EGON ANDERSEN  
Telf. (084 - 21811) nr. 180  
et 1. klasses madsted ...

### Hotel „NIELS EBBESEN“

Adelgade 87 – Skanderborg  
Telefon 2 00 93  
Et godt sted at spise og bo ...  
Selskaber modt. fra 20 indtil 250 kuv.

Bo og spis på

### Motel Lisboa

Frederikshavn v. E 3 – Tlf. 2 21 33  
Et 1. kl.s madsted ...  
Nyrestaurerede værelser

## Erindres det...

### For 25 år siden ... oktober 1941

På et møde i Ålestrup går de interesse-  
rede kommuner ind for, at Himmerlands-  
banerne bevares.

☆

15. oktober afslørede en mindesten på  
hovedkasserer i DJF R. Kantsøes grav.  
Stenen var skænket af Dansk Jernbane-  
forbund.

☆

Finansminister Buhl forhandler med  
tjenestemændene om dyrtidstillæg, og  
meddelte, at regeringen vil foreslå uæn-  
dret tillæg gældende til april 1942 uanset  
pristallets stigning.

☆

Trafikministeren billiger, at Slangrup-  
banen videreføres til Rådhuspladsen som  
hurtigsporvogn, men modsætter sig, at der  
anlægges viadukt under Nørrebrogade.

☆

Den 27. oktober flyttede Arbejdernes  
Landsbank ind i de nye lokaler i Panop-  
tikonbygningen.

☆

Den 29. oktober forårsager en voldsom  
snestorm store trafikvanskeligheder i  
Vendsyssel.

☆

## I få linier ...

Esbjerg trafikhavn skal udvides og ud-  
dybes fra 8,8 m dybde til 12 m. Der er  
søgt om en bevilling på 17 mill. kr. dertil.

Den almindeligt gældende ekspeditions-  
tid på DSB stationer og godsekspeditioner  
er fra 25. sept. på alle sognemandage til  
fredag kl. 8–20 (tidl. 7–21) og på lordage  
kl. 8–13.

☆

Da signal og sikringsanlægget på stræk-  
ningen Herlev-Ballerup endnu ikke er fæ-  
rdigt, ventes den udvidede S-togstrafik på  
denne strækning først påbegyndt i løbet  
af december.

☆

Da der ikke har meldt sig købere til  
Bajstrup station, der blev nedlagt i dette  
forår, vil den nu blive nedrevet. Stations-  
bygningen er nærmest en stor barak, der  
ikke lader sig ombygge til noget fornuftigt  
formål, og er i øvrigt ikke nogen pryd i  
bybilledet.

☆

Hovedstadens statistiske kontor har ved  
en undersøgelse konstateret, at nærtrafik-  
ken til og fra de københavnske S-togs-  
stationer havde 329.000 færre rejsende i  
fjor end året for.

☆

Lordagslukning og arbejdstidsind-  
skrækning har medført, at DSB har kun-  
net inddrage to godstog på strækningen  
Esbjerg-Struer lordag aften.

☆

Den nye viadukt vest for Taulov kirke  
er nu færdig og afleveret til DSB.

☆

DSB Rejsebureauer har på vinterens  
rejseprogrammer tre foto-safariture til Øst-  
afrika. 17 dages tur kr. 7.040 og 24 dages  
tur til kr. 9.189.

☆

Skjern byråd ville gerne have DSB til  
at flytte læsserampen i Bredgade til det  
nedlagte gasværks grund, men DSB har  
svaret, at man ikke ser nogen mulighed  
for at flytte læsserampen fra Bredgade.



Det betaler sig at gå i  
**BIKUBEN**  
...et levende pengeinstitut!



De nye bilfærgeruter *Hundested-Arhus* og *Molslinien* bevirkede, at DSB i de tre sommermåneder i år havde en nedgang i antal overførte biler på ruten Kalundborg-Arhus på 8.398 og en nedgang i passager-tallet på 32.691.

DSB har nu 340 egentlige stationer mod 364 i 1962.

*Gøteborg-Frederikshavn-Linien* har til levering i juni 1968 bestilt en hydrofoilbåd med plads til 250 passagerer. Den skal dels sejle *Gøteborg-Frederikshavn*, dels gøre en daglig dobbelttur *Ålborg-Gøteborg*. Denne strækning kan båden sejle på 2½ time, hvor almindelige far-tojer bruger 5.

## Jernbanemuseets årsberetning

Siden Jernbanemuseet for et år siden skrev sin sidste beretning har besøgstallet været lidt over 800; desværre er cifrene nedadgående.

Denne stagnation må vel formentlig i nogen grad skyldes, at stamgæsterne, de virkelig interesserede, går ud fra, at de udstillede genstande i alt væsentligt er de samme som hidtil. De til museet afgivne lokaler er jo i sig selv ikke særligt godt egnede til formålet, idet udskiftning af det fremviste og udviklingsmuligheder med hensyn til plads er temmelig umuligt, så-længe museet skal forblive i Sølvgade.

Det var at håbe, at der inden alt for mange år måtte være mulighed for at skaffe bedre udstillingsvilkår, således at Danmark, *der ene af alle de nordiske lande ikke har et virkeligt jernbanemuseum*, også her må kunne føle sig ligestillet. Derved ville der antagelig også blive mulighed for, at man kunne udstille vor store samling af gamle loko og vogne, der sikkert altid vil vække et stort publikums interesse.

Denne museets store materielsamling lider også under meget dårlige opbevarings- og konserveringsforhold. Men her synes der dog ved generaldirektoratets velvillige forståelse at skulle ske en ændring til det bedre i en nærmere fremtid. Og måske vil den øvrige del af museets indhold også kunne få del i denne forbedring.

Museet har i det sidste år ændret lidt på opstillingen i lokalerne og har fremdraget adskillige mindre ting, som ikke før har været vist.

Men har forandringerne udadtil ikke

været så synlige, som det kunne have været ønsket, har museets personale bag kulisserne arbejdet med at istandsætte og konservere ældre, skrøbelige genstande, sortere og skaffe plads til de mange arkivalier og tryksager, der i rigt mål er tilgængelige samlinger. Dette arbejde er med de knebne pladsforhold både nødvendigt og tidkrævende. Museet har i årets løb nydt godt af mange velynderes indsendte gaver, for hvilke de atter herved takkes. Da det er umuligt her at nævne alt indgået materiale, skal der ved denne lejlighed blot omtales noget af det modtagne. Fra generaldirektoratet: Personvogn Cm 2167 af 1930.

### Nyerhvervelser

Fra generaldirektør P. E. N. Skov: To medaljer udgivet til minde om jernbaneanlæg i udlandet samt en node: Kjøbenhavns Jernbane-Damp-Galop 1847.

Fra Centralværkstedet Århus: en gammel værkstedslampe.

Fra driftsbestyrer Thage, Hillerød: adskillige årgange af Teknisk Tidsskrift.

Fra Sofartsafdelingen: gammelt færgestaurationsinventar.

Fra ØSJS: forskellige banemærker fra denne bane.

Fra fh stfst S. Mogensen, Helsingør: 5 indrammede billeder af isbrydere.

Fra hr. Erling Nederland: 3 tegninger af loko.

Fra stfst. Andreassen, Odense: Et husskilt »Odense Dragerforening«.

Fra lkm. V. H. Andreasen: forskelligt loko-inventar.

### Ferie- og udflugtssteder

Et besøg værd ...

#### Restaurant Højborg

Virklund - 4 km syd for Silkeborg  
Tlf. (068-1) 969

Nyd den gode mad og den gode udsigt

#### Missionshotellet

Lemvig

Et godt madsted

### Skoler og kurser

#### SILKEBORG

#### Husholdningsskole

Åhavevej 46-48 - Silkeborg  
Tlf. 67

#### Aarhusegnens

#### Husholdningsskole

Risskov st. - Tlf. Århus 7 84 46  
5 mdr. kursus fra maj og novbr.  
3 mdr. kursus fra maj og august  
Moderne skole - smukt beliggende

### Juridiske konsulenter

#### HELGE KNUB

Landsretssagfører  
Søndergade 10-12 - Århus C.  
Tlf. (061) 3 01 00

#### POUL STÆRMOSE

Landsretssagfører  
Søndergade 15 - HORSSENS  
Telefon (066) 2 53 88

### LANDBOSPAREKASSEN

RIBE - BRAMMINGE



## Banegårdsrestaurationsen LYNGBY

O. H. Pheiffer



## Banegårdsrestaurationsen

## HILLERØD

TOM VALÈT

## Sønderjylland

**A. V. THIESEN**  
**ISOLERINGSFORRETNING**  
Midtkobbel 34 – Sønderborg  
Telefon (044) 2 48 31

Gælder det cykler og knallerter

**JAKOB Christiansen**  
Salg og service  
Carstengade 1 – Tønder



Radio og fjernsyn  
Jernbanegade 4, Skærbæk, tlf. 5 1151

**TEXTIL** køber man i  
**TEXTILHUSET**  
Padborg - Telefon 7 34 67

**Blomster JACOBSEN**  
Perlegade 56 – Sønderborg  
Telefon 2 22 61

**Helmer & Jørgensen**  
Manufaktur - Konfektion - Udstyr  
Perlegade 28 – SØNDERBORG  
Telefon 2 14 43

- Fra kontorassistent, frk. G. Christiansen: en radering af Sølvgades Kaserne.
- Fra tkth. Holm, Odense: forskellige tryksager af ældre dato.
- Fra ktchef J. P. A. Andersen: uniformsgenstande og bøger.
- Fra stfst. Kaster, Odder: uniformsgenstande.
- Fra stfst. N. K. Nielsen, Frederikshavn: diverse tryksager.
- Fra pens. trafikinspektør R. Kraft: forskellige optegnelser og tryksager.
- Fra Statsbanernes hovedkasse: Vægt til afvejning af guldmønter samt en »Platet: en notesbog med overmaskinme-cat« om embedsmænds løn af 1871.
- Fra portner K. Hansen, Generaldirektora-sten Otto Busses optegnelser.
- Fra ingeniør J. A. K. Grønvaldt: et bind med 49 blade »Oversigt over bevægelige Dampmaskiner for 1829 til Veje, Spor og skinner.
- Fra pens. stfst. Holger G. Hansen: en meget stor samling fotografiske plader og negativer med jernbanemotiver 1910-1954.
- Fra Odense-Kerteminde-Martofte banen, der ophørte at eksistere med udgangen af marts måned, har museet modtaget funktionærernes fane, der består af et meget smukt og velholdt Dannebrog forsynet med vingehjul og inskription. Fanen er et fra museets synspunkt velbevaret og meget dekorativt stykke.

Endvidere er til museets fanesamling modtaget en fane fra Danske Jernbaners Afholdsselskab og et banner fra Dansk Lokomotivmands Forenings Struer-Afdeling.

I øvrigt har museet deltaget ved udlån af billeder og genstande ved flere udstillinger, hvoraf den mest bemærkelsesværdige sikkert er den på Odense rådhus i september 1965 i anledning af 100 års dagen for Dronning Louises Jernbane på Fyn. Denne og lignende udstillinger har, hvor de har været vist, altid givet interesse for jernbanen, ikke mindst i den ramme, reklametjenesten altid formår at placere museets genstande i.

Øg som sædvanlig har pressefolk og bibliotekarer og private fået besvaret forespørgsler og hjælp på forskellig måde.

Museets bevægelige lokomodeller, der er opstillet rundt omkring i landet, har i år indbragt kr. 11.227. De 10-orer, der kommer ind ad denne vej, benyttes til anskaffelse af nye modeller. Selvom næsten alt andet er steget i pris i årenes løb, så kan jernbanens museum prale med, at her på dette felt bevares endnu det gamle prisniveau. Museet henstiller derfor, at disse montindkast benyttes flittigt, thi nye lokomodeller er dyre.

Øg som det forøvrigt altid har været tilfældet, har museet modtaget megen forståelse og hjælp fra medansatte og andre udenfor etaten. Det må håbes, at denne velvilje må kunne fortsættes til gavn og glæde for alle parter.

E. L. Parbøl.

## Første danske togreglement VII

(fortsat fra side 221)

§ 66. Person- og godsvogne må ingen-sinde uden nødvendighed blive stående på hovedsporet, men skulle uden ophold bringes ind på et sidespor, tilstrækkeligt hæmmede, lænkede, eller med bom nedlagt og vel nedpindet.

§ 67. Sporskifterne til sidespor må stedse holdes lukkede på mellemstationer, und-

tagen når de passeres af banens vogne.

§ 68. Stationsforvalteren have med første tog at indberette til lokomotiv-departementets forstander, når der findes vogne eller andre til befordringsmidlerne henhørende dele af et eller andet slags på stationen, der behøve reparation, samt hvori beskadigelsen består.



— også Deres plads står åben i

## JERNBANE-HJEMMEVÆRNET

Alle oplysninger hos HJEMMEVÆRNET - Sorgenfri Slot - Lyngby - 87 59 81

§ 69. De have uden ophold at meddele overdriftsbestyreren antallet af de vogne, som et ved stationen standsende tog ikke har kunnet medtage, ligesom også antallet af vogne, der have stået belæssede på stationen over 24-timer.

Fremmede selskabers vogne ere at tilbagesende i rette tid for at undgå, at forsinkelsesgebyr beregnes.

Selskabets egne tomme vogne, på stationen henstående, for hvilke der ikke haves brug, må kun bortsendes ifølge ordre.

Vognrapporter for lokal og gennemgående færdsel ere daglig at indsende til hovedkontoret.

§ 70. Forvalteren på endestationen skulle ordne godsvognene i toget således, at mere end een skiften spor undgås på de stationer, hvor de skulle forblive. Konduktøren, der optager godsvogne undervejs, har at fordele dem på en sådan måde i toget, at de komme sammen med andre til samme stationer bestemte vogne. Forvalteren har at anmelde, når en konduktor ikke følger den anmodning.

Vognene må ikke belæsses med en større vægt end den, der findes angivet på den; ligesålidt må de uden nødvendighed afsendes med uforholdsmæssig små læs.

Vognenes bestemmelsessted skal, hvad enten de sendes tomme eller belæssede, bemærkes med kridt på det dertil bestemte sted på dem.

§ 71. Vognene skulle strax efter togets ankomst på en endestation nøiagtig undersøges.

Ikke affordrede og på stationen eller i vognene forefundne effekter skulle inden 24 timer indsendes til selskabets depot med nøie opgivelse af omstændigheder ved fundet. Når der på sådant gods findes en adresse, skal forvalteren på den endestation, hvortil det er adresseret, øieblikkelig underrettes om sagen. Findes ingen adresse på godset, må enhver på samme værende seddel og andet mærke nøiagtigt opgives.

§ 72. Alt passagergoods må forsynes med nummer og veies, samt overvægten be-

regnes, hvorhos billetten skal forsynes med et stempel for at forhindre, at der oftere end een gang gives fri-reisegods på samme billet. På mellemstationer må der ikke udgives billetter til passagerer for det tog, hvormed de ere ankomne.

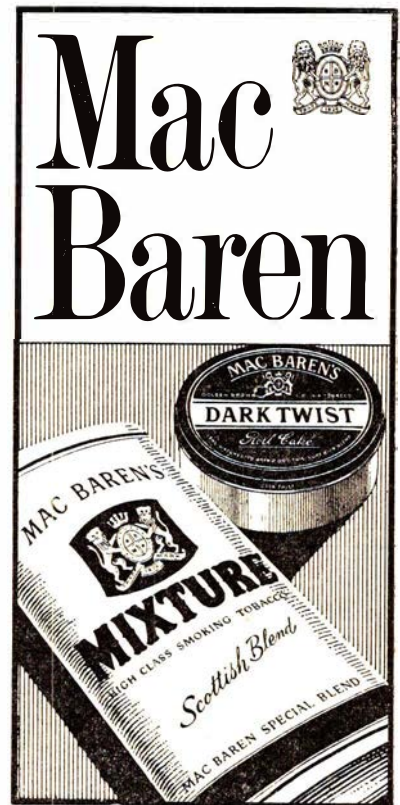
Når stationsforvalteren, kondukteuren eller andre vedkommende have grund til at antage, at en passager, der er blevet befordret på banen, ikke har betalt nogen passagerfragt, eller ikke den rigtige fragt, have de at forlange hans billet forevist. Enhver passager må anmodes om at aflevere sin billet, forinden han forlader selskabets lokaliteter.

§ 73. Nægter en passager at forevise en gyldig billet, eller er han ikke istand dertil, eller forser han sig på anden måde mod bestemmelserne for reisende på jernbanen, skal sagen strax undersøges af forvalteren på den station, hvor sådant har fundet sted, og har denne da efter bedste skjønnende at foretage det fornødne samt altid uden ophold indberette, hvad der er foretaget.

§ 75. Intet gods, hverken ill- eller fragttalt sin fragt, kunne hans effekter holdes tilbage som sikkerhed for det beløb, han på grund heraf vil have at udrede. Effekterne kunne ikke holdes tilbage for multer i anledning af andre overtrædelser.

§ 75. Intet gods, hverken lil- eller fragtgods, må modtages til befordring uden at være forsynet med den fornødne adresse, og et kolli, der ifølge adressen er »frankeret«, tør kun beforders som »frankeret« gods. Stationsforvalterne, som modtage til befordring gods, der er adresseret på denne måde, ere selskabet ansvarlige for fragtsens erlægelse. Gods, der er slet pakket, eller med kjendelig eller sandsynlig beskadigelse, eller i beskadiget emballage, så at undervægt kan befrygtes, må først modtages til befordring, når afsenderen meddeler modtageren et beviis i så hørende. Fragtsedlen er da til efterretning for adressaten at forsyne med bemærkning desangående.

Tolddokumenter skulle vedhæftes fragtbrevet. Toldsegl, Toldlase og plomber må behandles med den største omhu.



Kristine Jensen  
**TANDTEKNIK**  
Storegade 2 – BJERRINGBRO  
Tlf. 8 12 47

**Storebæltsoverfartens Restaurationer**  
og  
**Restaurant »Halsskov-Perlen«**  
Werner Schwartzlose  
Færggården: Telf. Korsør (03) 57 06 19  
efter kl. 17: 57 10 35  
Halsskov-Perlen: Telf. Korsør (03) 57 10 35

**»De Danske Østersøfærger«**  
DSB  
Restaurationer  
**GEDSER** **RØDBY FÆRGE**  
DSB Restauration »Fægekroen«,  
Rødby Færges

## Hjørring

### Fa. Jenny Jensen

Skolegade 7 – Hjørring – Tlf. 538  
Træsko – træskostøvler – træfodtøj  
Reparationer udføres



### Servicestation

Sæbyvej – Hjørring – Tlf. 3422  
Benzin – Olie – Vask – Smøring

### Sportsmagasinet

v. Olav Green  
Dronningensgade 2, Hjørring. Tlf. 718  
Alt til sport – jagt og fiskeri

### Det Blaa Hjørne

Jernbanegade 27 – Hjørring  
Tlf. 620  
Kolonial – vin – tobak – konserver  
Bedst og billigst ...

### Gulf Service

v. Peter Andreasen  
Ålborgvej 108 – Hjørring – Tlf. 3495  
Benzin – olie – vask – smøring  
1. kl.s service udføres

### Caltex Service

v. Poul Erik Jensen  
Østergade 25 – Hjørring – Tlf. 2577  
Stort udvalg i autoudstyr  
1. kl.s service udføres

### Jørgen Larsen

Niels Winthersvej 3 – Hjørring  
1. kl. kolonial – konserver – vine  
spirituosa samt tobaksvarer  
Prøv vor fine kaffe ... Tlf. 2755

### Mobil Service

v. Th. Jacobsen  
Sæbyvej – Hjørring – Tlf. 9162  
1. kl. service udføres ...  
Nedsæt kørselsudgifterne

### Schweizer Conditoret

Strømgade 3, Hjørring, tlf. 35  
– her spiser man godt og billigt.  
Vore hyggelige selskabs- og  
mødelokaler anbefales.

## Holstebro

Vore damer anbefales

### salon IRENE

Viborgvej 13, Holstebro – Tlf. 2 23 42  
1. kl. moderne hårpleje  
Individuel behandling

### Restaurant FLAMINGO

Østergade 16 – Holstebro  
Telefon 2 01 90  
Krostue – Bowling – Musik – Dansant  
... stedet, hvor man spiser godt!

### Fod- og Skønhedsklinik

v/ Edith Møller Jørgensen  
Færøvej 8, Holstebro. Tlf. 2 22 18  
Ansigtsmassage – fodpleje –  
manicure – diathermi.  
Exam. kosmetolog.

### AUT. INSTALLATØR

### BENT SØKILDE

Chr. Christensens Eftf.  
Skivevej 50 – Holstebro. Tlf. 2 07 24  
Alt indenfor el-installationer  
udføres – tilbud og overslag gives ...

Stedet, hvor velklædte mødes –

### Erik Ribert Hansen

Skræddermester  
Struervej 15, Holstebro – Tlf. 2 16 69  
Uniformer konfektioneres efter mål  
Selskabstøj udlejes

Charcuteriet

### Gourmet

– stedet for den gode smag, Danmarksgade 2,  
Tlf. (074) 2 03 79 - v/ ●. Dejligbjerg

Alt i hjemmetilberedte sild  
Stort udvalg i dansk og udenlandsk  
konserver – oste – krydderier

### Banegårdskiosken - Holstebro

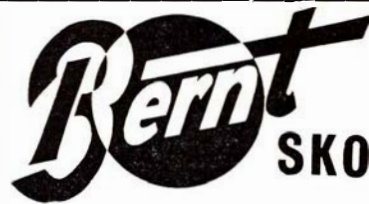
v/ Tage Skjød Pedersen  
Dagblade – Ugeblade – Bøger  
Holstebro – Telf. 2 09 48

### Birgit Christiansen

1. kl. pensionat

Danmarksgade 5 – Holstebro  
Altid god og veltillavet mad  
Telefon 2 37 82

## Holstebro



Østergade 26 – HOLSTEBRO  
Telefon 2 00 75  
Stort udvalg i nyeste modeller

## Ringkøbing

### Cykelforretningen

v/ E. Højbjerg  
Herningvej 19 – Ringkøbing  
Stort udvalg i nye cykler  
Alt i husholdningsmaskiner –  
barnevogne  
De førende mærker i træsko og  
gummistøvler

## Esbjerg

Bevar sundheden – kør på cykel

### G. Andersen (Juhl's eftf.)

Alt i cykler og tilbehør  
Reparationer hurtigt og billigt.  
Strandbygade 17 – Esbjerg  
Tlf. 2 17 03

holger alexandersen

### Mobler

Besøg den permanente møbelmesse  
hj. af Teglværksgade og Exnersgade  
ESBJERG



STRANDBYGGADE 88. ESBJERG - TLF. 20877

## Nykøbing Mors

Vi får rensset i

### TRIKOHL-RENSERIET

v/ Niels Chr. Bundgård  
Havnegade 5 – Nyk. M. – Tlf. 2 09 55  
Nobel og skånsom behandling

Pengeposer eller pengepakker må være emballerede, snørede og forseglede i overensstemmelse med de givne instruktioner; fade, som indeholde flydende varer, må omhyggeligt befæstes ved kiler.

Godset må omhyggeligt efterveies.

## Vi har modtaget . .

### August måneds foto: Hønefoss

Vore norske læsere med Norges Statsbaners pressekontor i spidsen, har taget os det meget ilde op, at vi bragte et billede af et norsk eksprestogsloko på Bergens-

banen, og vi får nærmest at vide, at der ikke kores med damploko i Norges eksprestogsforbindelser. Gentagne gange har vi bragt meddelelser om, hvor langt man efterhånden var nået med Bergensbanens elektrificering, og så sent som i august nr. 1964 er der billede af el-tog på Bergensbanen, så det var ikke det, der var noget galt med. Havde der blot været anført årstal for billedets fotografering, havde den mistanke vel ikke kunnet opstå.

Sagen va rimidlertid ganske kort den, at vi ikke havde fået reproduceret et billede til: Månedens foto, og vi fandt så det benyttede billede, der længe har været på kliche uden at have været benyttet. Synes i øvrigt, at det var et værdigt minde om Norges store loko.

Red.

## Mærkelig sporforbindelse



Vi befinder os på Klosterlund torvebane nord for Engesvang. Ca. 1000 m spor med sporvidde 600 mm. Det drejer sig om et om man så må sige opklodset sporskifte, der fortsætter i et til en vis

grad svævende spor.

Også en måde at undgå tungeproblemet på.

Materiellet – traktor plus kassevogne – sporskiftes i øvrigt pr. stubsporskifter.

## Göteborg–Frederikshavn-Linjen

M/S „Prinsessan Margaretha“  
M/S „Prinsessan Désirée“

Daglig:

Frederikshavn af.	12,30	b 18,00	22,00
Göteborg *) an.	16,10	b 21,50	1,40
Göteborg *) af.	7,10	17,00	e 23,00
Frederikshavn an.	10,50	20,35	e 2,50

b Ikke lø, og sø. e Ikke nat. ef. lø. og sø.

\*) Anløbssted i Göteborg:

Kajplats Majnabbe.



GÖTEBORG-FREDERIKSHAVN LINJEN

Nic. Pedersen & Co.  
Frederikshavn – Tlf. (084) 2 04 88  
Telex 9797 – Frederikshavn

SKRÆDDERFIRMA

*Skredderfirma*

ÅRHUS 46

ALT I HERRE- OG  
DAMESKRÆDERI

MÅLKONFEKTION I FINESTE UDFØRELSE  
PROVINSENS STØRSTE UNIFORMSSKRÆDERI  
Konto oprettes gerne

Maribo

Beklædnings-Magasinet

H. P. Olsen

Østergade 14 - Maribo - tlf. 102

Maribo Turistbureau

Jernbanegade 8 - tlf. 496

En mand uden smil burde aldrig  
åbne en butik.

## Alt i tandteknik

Reparationer . Omstillinger og underføringer

**Martinus Schmidt**

Mariendalsvej 12c - FA. 880

## Gælder det rejser . . . så

VERDENSREJSEBUREAUET

**WAGONS-LITS // COOK**

VESTERBROGADE 2A - V. - TLF. \*14 27 47

ikke dyrere . . . men bedre

# Fra dagbogen

**Rødby Færge d. 4. sept.** Under rangering på stationen lænede rangerleder Børge Albrechtsen sig for langt ud til siden, så han ramte en lysmast og faldt bevidstløs ned på jorden. Han førtes til Sygehuset i Maribo, hvor det konstateredes, at han havde pådraget sig en hjernerystelse samt kvæstet ryggen.

**Ålestrup d. 8. sept.** En personbil kørte i eftermiddag ind i siden på maskinen, der fremførte godstoget fra Løgstor på overskæringen ved Østrup st. Bilen blev totalt knust, men føreren af den slap med en flænge i ansigtet, og den pådrog han sig, da han skulle ud fra den sammenkroledede bil.

**Klampenborg d. 9. sept.** Ved 20-tiden afsporede en Mo-vogn i stationens østre ende, så uheldigt at både nær- og fjerntrafiksporene spærredes. Ved 21-tiden kunne kørslen på begge strækninger genoptages i et spor på hver strækning.

**Roskilde d. 11. sept.** Føreren af en bil der d. 12. aug. i fjor kørte og blev ramt af toget på overskæringen ved Gadstrup st., blev i dag idømt 30 dagbøder à 30 kr. og fortabelse af kørekortet i et halvt år for groft uforsvarlig kørsel. Han tilstod endog, at det havde været varmt, og at han måtte være faldet hen!

**Esbjerg d. 14. sept.** En rangertraktor afsporede i formiddag i Auktionsgade på vej til havnen. Skinnerne er her noget slidte, så et hjul gik på gulvet.

**Stoholm d. 20. sept.** Ved 9,30-tiden kørte en bil ind i siden på motorvognen for iltoget til Skive, på overskæringen ved Lundgård teglværk. Bilen drejede nogle gange rundt for atter at ramme togets bageste vogn, der tog bilens bagsmæk med. Lokoføreren havde ikke bemærket påkørslen, da stationen gjorde ham opmærksom på bagsmækken, der hængte på siden af toget. Det eneste der var ubeskadiget på lastbilen var førerhuset, så chaufføren var sluppet med mindre skrammer og kunne gå hjem til fods. De rejsende måtte viderebefordres med biler, da en vognfjeder var blevet ødelagt på toget.

**Trustrup d. 20. sept.** Jernbanearbejder A. Christensen, Trustrup, blev i dag påkørt af en bil på overskæringen ved Fladstrup, da han på skinncykel skulle passere denne. Han blev væltet og pådrog sig flere kvæstelser.

**Roskilde d. 21. sept.** Som følge af akselbrud afsporede en godsvogn ved 19-tiden ved Gøderup mellem Roskilde og Viby Sj. Toggangen måtte resten af aftenen afvikles på et spor mellem Roskilde og Borup, hvilket skabte store forsinkelser trods omlægning af flere busser.

tog over Køge eller Holbæk. Den lokale trafik blev afviklet ved hjælp af

## Privatbane-

*nyt...*

**VGJ. Nordenskov d. 30. aug.** Ved 21,30-tiden påkørte skinnebussen et kreatur ved Bolhede. Dyret var dræbt øjeblikkeligt, men toget afsporede. Falck fik ret hurtigt vognen på spor igen.

## Hads-Ning-Herreders Jb.

Banens underskud var på 381.525 kr. mod 323.163 kr. i fjor. En 31 pers. benzibus var udskiftet med en ny 45 pers. dieselbus.

## Lyngby-Nærum Jb.

Den eneste privatbane med overskud på 1158 kr. mod et underskud på 85.419 kr. Året før. Selv om antal rejsende både pr. bane og med buslinierne viser en mindre nedgang, er indtægten deraf steget med 18,4 pct. som følge af takstforhøjelse.

## Horsens-Odder Jb.

Driftsresultatet blev et underskud på 240.700 kr. mod 179.990 kr. året forud. Antal rejsende med bane og bus var næsten uændret, hvorimod godsbefordringen var faldet med 12 pct.. Der var anskaffet en ny 53 pers. dieselbus.

## RUTEBIL *nyt* ★

### Gamle DSB-busser til Sverige

SJ har sluttet kontrakt om køb af 54 udrangerede DSB-busser. Når SJ har været interesseret i disse busser er det naturligvis for, at de er indrettet til højretrafik, der som bekendt også indføres i Sverige fra september næste år. For det andet er busserne bygget på svenske motorundervogne, hvortil landet selv har reservedele. SJ agter kun at benytte de danske busser i perioder med spidsbelastning.

### Esbjerg-Århus ruten

Selv om der endnu vil gå nogle år før diagonalvejen Esbjerg-Århus er fuldt udbygget, er der allerede nu kamp om koncessionen til kørsel på denne nye rute. For at være på den sikre side har DSB forlængst indsendt ansøgning om koncession på den nye hurtigrute. Nu har fem rutebilejere, der har koncessioner på



— ogsaa Deres flamme

BRABRAND

Løgstor - Vejen - Odense - Næstved

## Ligeså uundværlig

JERNBANEN er  
for TRAFIKEN



er STATSANSTALTEN  
for LIVSFORSIKRING

delstrækninger af denne rute, dannet et konsortium, der også har indsendt ansøgning på ruten, men således at passagererne må skifte diverse steder til de forskellige rutebilejere bl. a. i Grindsted, Give og Skanderborg.

#### Soldaters rutebilbefordring

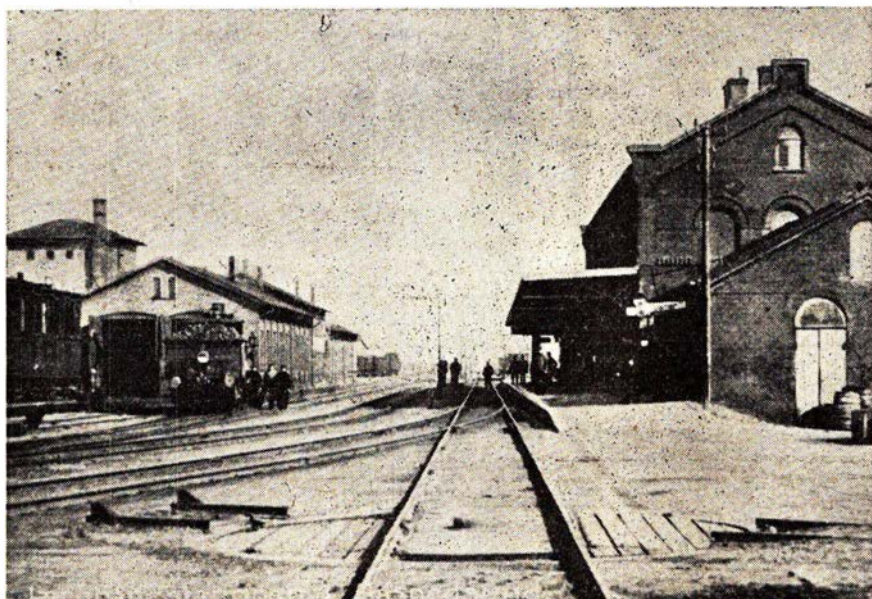
Det er endnu ikke afgjort, hvor stor udstrækning de værnepligtige får adgang til fribefordring med DSB's rutebiler, da forsvarsministeriet og DSB ikke er enige om hvor meget DSB skal have i betaling for denne udvidede transport. I øjeblikket får DSB ca. 20 mill. kr. for frikortene til samtlige værnepligtige.

Soldaten skal først og fremmest benytte jernbanerne, dernæst DSB rutebiler, og først når ingen af disse befordringsmidler fører til soldatens rejsemål, må han benytte private bilruter. Fra de privatdrevne rutebiler er der givet et tilbud til forsvaret på 4 mill. kr. for fribefordring af det indkaldte mandsskab.

#### Svendborg-Vindeby-Troense

Svendborg amts trafikudvalg har meddelt DSB koncession på denne rute fra det tidspunkt broen over Svendborgsund åbnes. Som en forsøgsordning bliver der begrundt med 14 dobbeltture daglig.

## Nedlagte stationer



Masnedsund station 1870—1937

#### Masnedsund station

Banen Roskilde-Masnedsund åbnet 4/10 1870, og stationen blev taget i brug samtidig. Dampskibsforbindelse Masnedsund-Orehoved blev overtaget af statsbanerne den 1/4 1883.

Fra den 15/1 1884 kunne der køres Masnedsund-Masnedo, og fra samme dato

begyndte dampfærgesejladsen Masnedo-Orehoved. Fra starten 1 færgeleje hvert sted, fra 1892 2 færgelejer.

Endelig Kalvehavebanen, hvis perron findes til højre bag ved hovedbygningen. Denne bane blev åbnet 1/10 1897, men flyttede til Vordinborg samtidig med, at Storstromsbroen gjorde Masnedsund til et rudiment. (26/9 1937).

### IMPORTKOMPAGNIET A/S

Kalundborg - tlf. \*33

Kul . Koks . Briketter . Brændselolie . Oliefyrianslæg

### Jydsk kartoffelskrælleri & en gros handel

CHRISTIAN BORUM

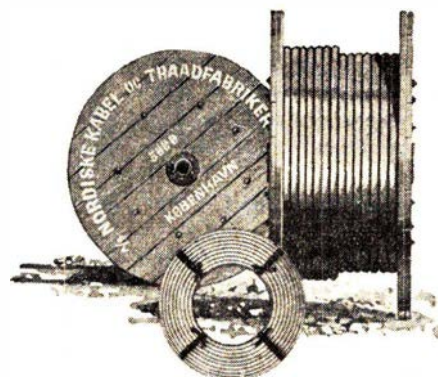
Kontor og lager. Carl Jacobsensvej 25 - Valby  
Tlf. 30 93 73

Privat: Ræveholmen 40 - Tlf. SØ. 6956



Banespor direkte til lager

## NIKT LEDNINGER OG KABLER



# JYLLANDS VESTKYST - II

## Vandbygningsvæsenets sporanlæg (VBV)

(fortsat fra side 251)

Næste stoppested er:

### Ferring

hvor remiser, værksted m.v. ligger »på torvet« i den lille by.

Med udgangspunkt her beses de 2 linier – nord og syd – hvoraf den sidste er den interessanteste. Alene køreturen op mod Bovbjerg fyr, forbi foden af dette og en kæmpemæssig, forladt bunker, ud i det flade højland, vi kører her ca. 40 m over havet, hvorefter atter følger lavere terræn og endende ved hofde J.

På gammelt RØHJ-spor kører vi her. Såvel skinner som sveller. Fra denne bane i likvidation indkøbtes til Thyborøn hhv. Ferring 3000 og 1500 sveller samt 2000 hhv. 1000 m spor. Når fuldkantede bogesveller i ministørrelse koster 12 kr. pr. stk., er der råd til at lægge hele banesveller indkøbt for 6 kr. pr. stk.

Morsomt at se denne sporrægning, hvor der mellem enderne af de lange – for lange – sveller lægger en græstorvsvold, dernæst fyldes op med sand.

Ballasteringen er i orden.

Korslen på de overdimensionerede skinner er støt og rolig. At der på den nordlige bandedel forekom 10 fastkorsler i sanddriver forhøjede kun charmen. Der medbragtes skovl samt et bræt – hjælp til selvhjælp.

På dette sporterræn ses intet lyntog, men en dræsine med åbent personlad. Endvidere et meget særpræget køretøj, en cementkanon på skinner. En traktor påmonteret en kasse, et lad, hvori den færdige cement hurtigt kunne leveres på arbejdsstedet.

Såvel stub- som almindelige tungespor-skifter møder vi her, og havde kalenderen lydt på 1961, kunne vi delvis køre på 42 kg skinner.

Forinden sidste etape kun dette, at der under krigen 1940-45 var et betydeligt større sporanlæg, idet andre opgaver blev kædet til de oprindelige. Såkaldte W-opgaver, enten det så var bunkersbyggeri eller andet. Der var dengang også forsøg på sporrægning lidt over forstrandshøjde, men den første storm belærte de fremmede bygherrer om, at der var andre magter til. Iturevne spor strittende ud i luften blev et monument over forfejlet optimisme!

Tilbage er så:

### Trans

også benævnt Dybå. Lad os indlednings-

vis fortsætte det nys afsluttede kapitel med at sige, at der også her har været anlagt spor, som »havet har taget«, men lad os retfærdigvis også sige, at disse spor ikke var bygget på så usikker grund som de foran omtalte. Uventet stærke angreb fra havets side var her årsagen til bortførelsen, og dette uventede forstås vist først, når man på åstedet får udpeget blokke à 4,5 t, som af havet er flyttet fra hofdens top ned på forstranden.

Uforståeligt ved slet hav (lokal betegnelse for roligt hav) en solskinsdag, men lidt mere forståeligt samme sted en dag, hvor der er pålandsvind af blot styrke 6-7. Nok om de nedbrydende kræfter. Formålet er opbygning, og især i dette afsnit manifesterer alt sig i hektisk tempo.

Fra stobepladsen i kote 17,2 til hofde P i kote 3,8. En stor højdeforskel, når den ringe sporstrækning tages i betragtning. Særlige midler måtte da også tages i anvendelse ved dette anlæg.

Den nærliggende mulighed var en ind i landet svingende bane, der ved større sporrængde »fordelte« stigningen, men herimod talte berøringen med endnu flere lodsejeres grundstykker, og beskeden som det ærede vandbygningsvæsen er, afstod man fra denne udvej. Man valgte i stedet en besværligere driftsform, idet banen anlagdes med rebroussement.

Stigningen herfra til stobepladsen blev ganske vist 1:28 i kurve, hvilket er mere end normalt anvendt (1:30), men det gik. Ganske vist havde tidligere 1:25 været forsøgsvis anvendt, men med utilfredsstillende resultat.

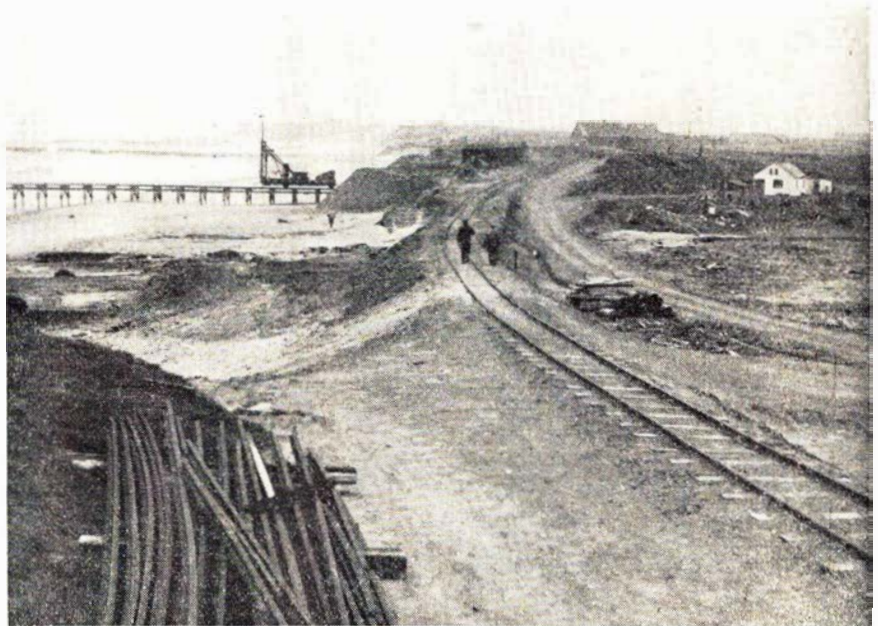
I dette lille afsnit kører 2 traktorer à 4 t samt en cementkanon. Imidlertid står en nybestilt større traktor snart klar til at supplere.

Forholdsvis midlertidigt, som dette anlæg er, har det dog straks fået egen remise, der må jo passes på det dyre materiel.

På besøgstidspunktet var det her, det foregik par excellence, det var her, man fik det, der foregik, helt ind på livet. Stod midt på valpladsen, om man så må sige.

Medvirkende til dette stærke indtryk var vel også, at der her på et lille område var koncentreret en hel del ting fra det banemæssige overdrev. Det være sig rebroussementsudformningen, stort dæmningsanlæg over Dybå, endnu større udgravningsarbejder for at nå frem tid det sydlige endepunkt og kommet der straks ude i havet, idet hofdens fod er forankret i klitrækken.

-----  
Dette blev længere end tilsigtet, men det var uendelig svært at rive sig løs derudefra, og har læseren fornemmet blot lidt af dette, er formålet til fulde nået.



Dybådæmningen



# Fredericia—Vamdrup—Farris 100 år

1. november 1866—1966

## Forhistorie

Endnu medens Sønderjylland i 1862 var dansk, havde firmaet Peto, Brassey & Betts fået overdraget anlægget af en jernbane fra Flensborg til Vamdrup. Arbejdet på denne blev udført i meget hurtigt tempo, således at strækningen Flensborg-Rodekro kunne åbnes den 15. april 1864, tre dage før stormen på Dybbøl. Det næste afsnit Rodekro-Vojens blev nu forceret frem af tyskerne, så den kunne åbnes den 1. oktober 1864. Det blev altså for fredslutningen og dermed afståelsen af Sønderjylland, der fandt sted den 30. oktober samme år.

Der var nu hengået næsten tyve år, siden man i 1847 begyndte at tale om anlæg af de ovenfor anførte strækninger. Således svarede der fra Kolding, at man ikke anså en sådan bane for at være til nytte for provinsen. Den ville lamme handel, skibsfart og næringsbrug, og provinsen ville kun blive opland for Hamborg,

og købstædernes tab ville blive større end de fordele, som landbruget ventede at få. Det hed videre i svaret til jernbanekommissionen, at banen, hvis den endelig skulle bygges, burde bygges så nær som muligt til østkystkøbstæderne, da omkostningerne sandsynligvis ville blive langt større, dersom banen blev lagt om over Jyllands højderyg. Den videre udvikling lod sig selvfølgelig ikke standse af datidens komplette fejlsyn.

Det var nu et krav fra militæret, at banen skulle lægges så nær kysten som muligt, således at flåden, i tilfælde af ny okkupation af landet, kunne sikre, at fjenden ikke kunne anvende banen.

## Vojens Fredericia

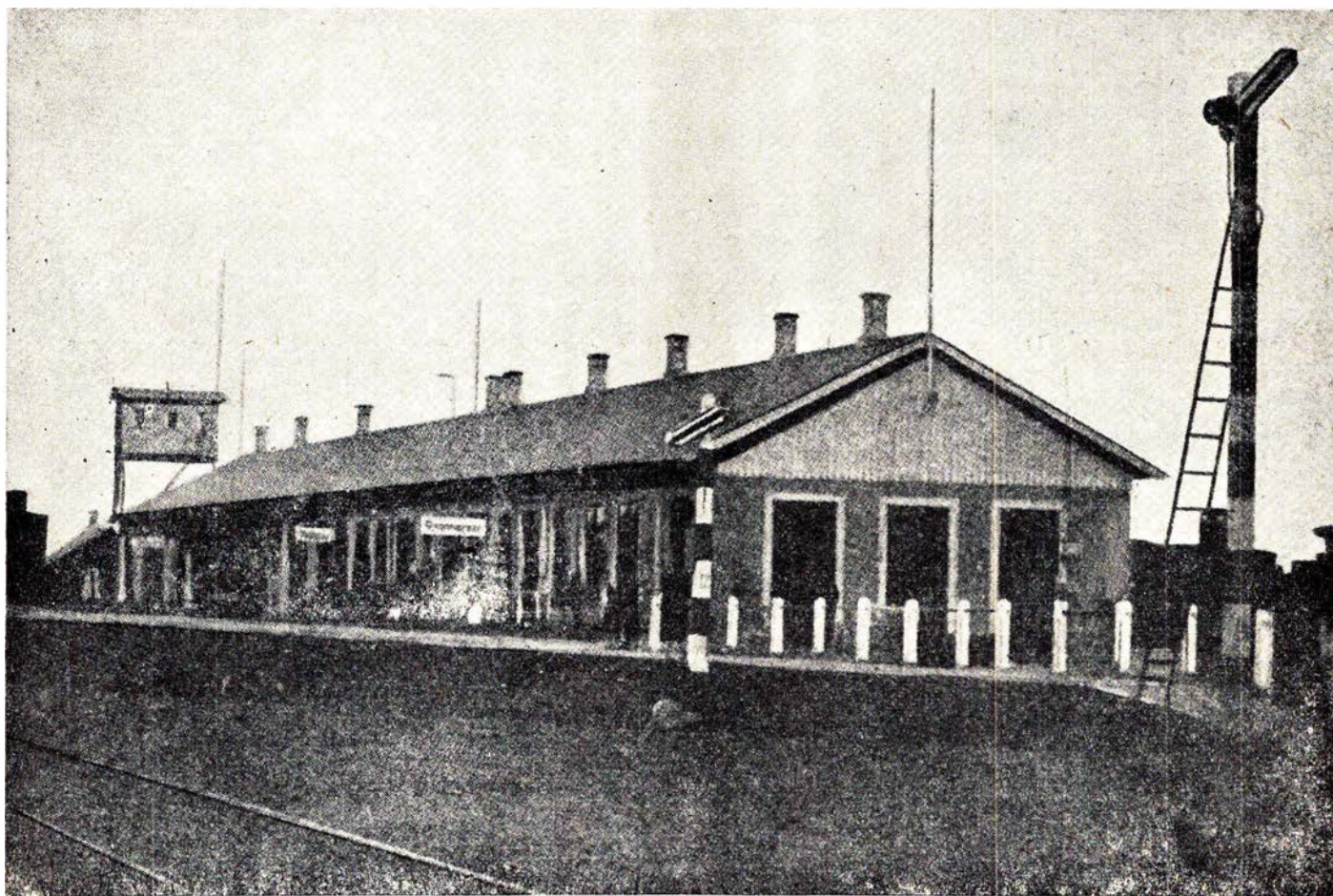
På strækningen Vamdrup-Fredericia havde man påbegyndt jordarbejderne i 1863, men disse blev straks standset ved krigens udbrud. Arbejdet blev genoptaget

i januar 1865, og der blev givet ordre til at fremme det så meget som muligt, således at strækningen kunne være færdig samtidig med åbningen af den nordslesvigske bane, hvilket også lykkedes.

Efter at et prøvetog med 30 personer bestående af anlægs- og driftsbestyrelsen samt nogle særlig indbudte gæster, havde befaret strækningen den 31. oktober 1866, åbnedes den for offentlig drift den 1. november 1866.

Samme dag åbnedes strækningen Middelfart-Strib, og hermed var den længe ønskede forbindelse mellem København og det sydlige udland over de jysk-fynske bane retableret. Rejsen København-Altona varede dengang 15½ time.

Den lokale trafik var fra starten så elendig, at man ikke kunne rejse fra Kolding til Fredericia og komme tilbage samme dag. Det blev også kritiseret, at det hele bar spor af, at åbningen af banen var sket utidig tidligt, og ingen ville driste sig



Vamdrup station 1866—1911

## Lemvig

### Lemvig Tandteknik

J. Holmstrup  
Kunstige tænder fremstilles  
og indsættes  
Torvet 1 - Lemvig - tlf. 2 02 45

## Struer

### Esso Service

Peder Andersen  
Brødgade 4 - Struer - Tlf. 5 02 55  
aut. Saab forhandler  
1. kl. service

### CALTEX Service

v/ OLUF BOMMER  
Anlægstorvet, Struer. Tlf. 5 12 91  
Benzin - olie - vask - smøring  
Quick service  
Spec.: autoelektriske rep.

### Bjerre's Bageri

Vestergade 33 - Struer - Tlf. 5 02 57  
1. kl. lækkert wienerbrød og kager  
Bestillinger modtages  
Prøv vor spec. fødselsdagskringle

### ESSO Service

v/ O. Bøcker Nielsen  
Søndergade 94 - Struer - Tlf. 5 16 75  
1. kl. service udføres -  
stort udvalg i autotilbehør ...  
Esso selvbetjening. Spar 3 øre

## OLE Rasmussen

- TØJ til far og søn

STRUER - TLF. 5 00 25

### VEEDOL SERVICE

Svend Ove Sørensen  
Søndergade 31-33 - Struer  
Telefon 5 14 60  
Benzin - Olie - Vask - Smøring  
1. kl. faglig autoreparation

## Struer

### Slagterforretningen

v/ Kaj Aggerholm  
Søndergade 5 - Struer - Tlf. 5 00 17  
1. kl. kød, flæsk og hjemmel. pålæg  
Kvalitet i top - pris i bundl



### Servicestation

Bredgade 12 - Struer - Tlf. 5 08 34  
Benzin - olie - smøring  
Quick service - Nye dæk

### Henning Pennerup

Jernbanegade 1 - Struer - Tlf. 5 14 44  
1. kl.s kolonial - konserves - vine -  
spirituosa samt delikatesser  
Prøv vor extrafine kaffe

### DAMESALONEN

v/ Jytte Jensen  
Bauehøj 2 - Struer - Tlf. 5 17 26  
1. kl.s moderne hårpleje  
Cold permanent kr. 30,-

### M. MADSEN's Parfumeri

Østergade 32 - Struer - Tlf. 5 02 83  
Toilet- og parfumeartikler  
Elizabeth Arden forhandler

### S. Løgstrup Christensen

Glarvester - Kunsthandel  
Søndergade 5 - Struer - Tlf. 5 10 72  
Alt glarmesterarbejde udføres

### Salon Anne Marie

Danmarksgade - Struer - Tlf. 5 17 18  
1. kl. moderne hårpleje  
Nobel og omhyggelig behandling

Vore damer anbefales

### Strikke Bodén

Søndergade 9 - Struer - Tlf. 5 12 69  
Stort udvalg i alle garner

### Mejeriudsalget

v/ P. Odgaard  
Anlægsvej 46 - Struer - Tlf. 5 06 78  
1. kl. mejeriprodukter -  
Lækkert brød og kager

## Viborg

### WASCATOR VASK - RENS

Butikstorvet Viborg Vestervang  
Våd vask fra time til time  
Spec. kilo rens  
Tlf. Viborg 5212  
Hentes og bringes over hele byen

### „BROEN“

v/ N. Jørgensen  
Middagshøjvej 22, Viborg - Tlf. 2949  
Alt i årstidens frugt og grønt  
Blomster - buketter - dekorationer

### MÆLKEUDSALGET

v/ Gunnar Christiansen  
Ibsgade 14 - VIBORG - Tlf. 322  
Kun 1. kl.s mejeriprodukter  
Brød - kager - øl og sodavand

### Mini Motor Service

B. Ryan Laursen  
Hj. Vesterbrogade-Skovgårdsvej  
Viborg - Tlf. 3653  
Cykler - Autocykler - Mobylette  
1. kl.s reparationer udføres

### MODESTRIK

Sct. Mathiasgade 90 - Viborg  
Tlf. 298  
Altid først med de sidste nyheder

### BAGERIET

v/ Villy Sørensen  
Mogensgade 26, Viborg - Tlf. 287  
1. kl. lækkert brød og kager  
Bestillinger modtages gerne

## Hobro

### HOBRO ELEKTRO

Skibsgade 3 - Hobro - Tlf. 2 07 38  
Elektromekanisk - autoelektrisk  
værksted & lager.  
BOSCH el-værktøj

### BP Service

Trekanten - Hobro - Tlf. 2 11 85  
Benzin - olie - vask og smøring  
Quickservice

til at frikende regeringens »sagkyndige« for at være gået usagkyndigt til værks.

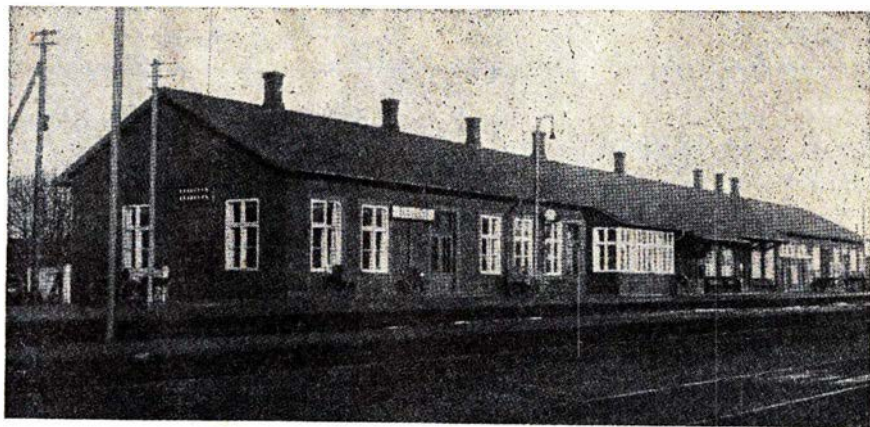
### Vamdrup

Siden banens åbning har Vamdrup haft tre banegårde. I håbet om, at landegrænserne snart ville blive flyttet længere mod syd, blev den første stationsbygning opført af træ, nærmest som en provisorisk foranstaltning for en kortere tid.

Der hengik imidlertid 45 år, indtil ilden forbarmede sig over den, idet den nedbrændte den 7. februar 1911. Den næste stationsbygning havde vel nok eksisteret endnu i dag, men ved sporomlægningerne som følge af anlæg af dobbeltspor fra Lunderskov og syd på, hvor stationspladsen blev løftet indtil 2,5 m, blev den nuværende stationsbygning taget i brug i 1955.

### Kolding

Her havde anlægssfirmaet regnet med en station i Hospitalsgade, men det var Kolding byråd ikke tilfreds med. Det var derimod konsul H. H. Grau, der ejede flere af grundene omkring Hospitalsgade. Der opstod derfor en voldsom strid om stationens placering. Borgmester Monrad fik held til at overtale entreprenørerne til at anlægge banen på det ubebyggede eng-



Vamdrup station 1911—1955

areal ved åen, hvor stationen ligger nu. Denne beslutning blev kostbar for Koldings senere generationer, idet denne placering blev spiren til nutidens trafikforvirring i Kolding.

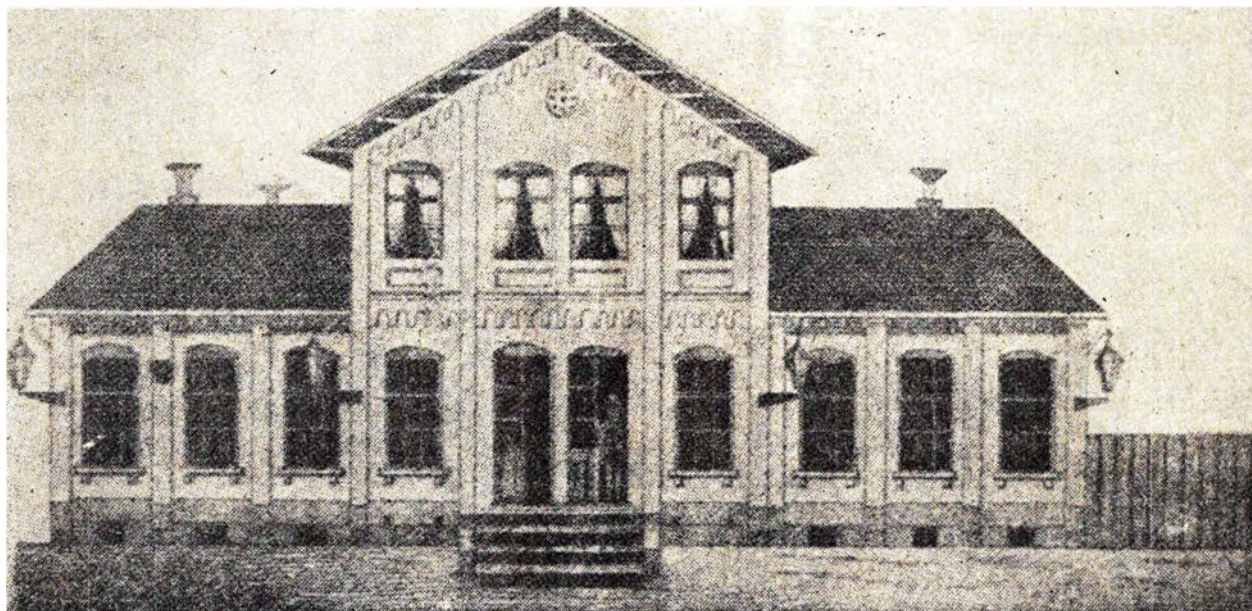
Konsul Grau, der ejede op mod 300 af byens grunde og ejendomme, formåede ikke at ændre den vedtagne beslutning, og en majdag i 1866 begyndte arbejdet på den sumpede engplads.

### Banebørsterne

Allerede måneder i forvejen var disse

anlægsarbejdere ankommet. Det var ikke alle lige gode børn, de engelske entreprenører havde med sig, men de vidste alt om anlæg af jernbaner, da de havde været i englændernes tjeneste i mange år og arbejdet i mange fremmede lande, og det kunne ikke undgås, at de satte deres præg på byen.

Det vides ikke, om det var som en slags hævn for konsulens stærke modstand mod byrådets beslutning om banens placering, at man gav en værtshusholder i Graukvarteret bevilling til at »holde offentlige



Kolding station 1866—1883

## Flamingo Fabriken

Kvistgaard

Tell. (03-238) 238

. . . skab hygge med Flamingo

Skinnebefæstigelsesdele til træ- og betonsveller  
Fjederringe Vandreklemmer  
Sporværktøj Smøreapparater

## Alfred Raffel Aktieselskab

Fabriksparken 56 - GLOSTRUP - tlf. 96 71 44

## Aarhus

Vi handler hos  
**Bagermester Friederichsen**  
Max Müllersgade 2B – Århus  
Telefon 12 14 68  
1. kl. lækkert brød og kager  
Bestillinger modtages gerne

**Kornhuset**  
Gl. Munkegade 2, Århus. Tlf. 12 48 40  
Alt i fugle – frø og korn  
Stort udvalg i fuglebure  
Fredag og lørdag bringes efter bestil.

**Marselisgårdens Bageri**  
v. Helge Hansen  
Sdr. Ringgade 45, Århus. Tlf. 14 27 90  
Kun friskbagt brød og kager  
... alt i lækkert bagværk

**K F U M Cafeteria**  
Klostergade 37, Århus. Tlf. 12 14 16  
Selvbetjening – god veltillavet mad  
dagens middag – alt til små priser  
Selskabslokaler forefindes

Det kvikke hjørne ...  
**Søren Rasmussens Eftf.**  
De Mezasvej 9, Århus. Tlf. 12 79 03  
1/1 SHERRY: FAD nr. 6 kr. 17.75

„Bag den gode smag“  
**Kathrine Andersens Eftf.**  
Bruunsgade 26, Århus. Tlf. 12 25 71  
1. kl.s lækkert brød og kager

**„REN - VASK“**  
Sjællandsgade 78 – Århus  
Telefon 12 93 42  
Våd vask – tør vask – rulle vask  
De ringer – vi henter og bringer  
overalt i byen.

**NORDISK AUTO**  
v/ Bruno Christophersen  
Axel Gruhnsvej 6 – Holme  
Tlf. (06) 17 18 22  
Specialværksted for lastvogne og  
dieselmotorer

**Kronborgs Farvehandel**  
Farver – tapeter – rullegardiner  
Gulvbelægning  
**Nrd. Strandvej 15 – Risskov**  
Tlf. 17 95 50

**Korset Specialisten**  
Dagmar Schultz Petersen  
**KAWO korsetter**  
Ryesgade 28, Århus. Tlf. 12 40 26

**„GOURMAND“**  
v. KOK – H. C. Sand Nielsen  
Sdr. Ringgade 3, Århus. Tlf. 14 78 60  
Smørrebrød – varme retter  
Diner transportable  
Ring venligst og lad os tale om det

**FREDGAARD**  
Banegårdsgade 16 – Århus  
Telefon 13 19 00  
Radio – TV – Båndoptagere  
Plader og køleskabe

DAMERNE GÅR TIL  
**Salon „CHANET“**  
v. Bente Poulsen  
Rosenvangs Allé 40 – Århus  
Telefon 14 11 53  
Stedet for den moderne hårpleje

**Aarhus Bedemands- og  
Begravelsesforretning**  
H. J. Madsen  
Ring til 12 28 66  
(også søn- og helligdage form.)  
Jægergårdsgade 17–19, Århus

**Slagtermester  
Erik Boysen**  
Jerichausgade 9, Århus, tlf. 12 70 79  
1. kl. kød – flæsk – hjemmel. pålæg  
Prøv vor medister

**Maja Gammelgaard**  
BOGHANDEL  
Ny Munkegade 4 – Århus  
Tlf. (06) 12 17 37

Vi handler i  
**Mejeriudsalget**  
v. A. Jensen (ny indeh.)  
Evaldsgade 8 – Århus – Tlf. 12 39 15  
1. kl. mejeriprodukter  
Lækkert brød og kager

**KNITAX håndstrikkeapparat**  
Vestergade 19, Århus. Telf. 13 42 89  
Stort udvalg i de førende kvaliteter  
i håndstrikkegarn. Alt strikkearbejde  
udføres gerne efter Deres mål og  
ønske.



**Servicestation**  
v. Karl O. Andersen

Østbanen - Århus - tlf. 12 87 86  
Benzin - olie - smøring  
Autotilbehør - 1. kl.s service

**Tobaksforretningen**  
v. N. Wenstrup  
Skovvejen 48 - ÅRHUS - tlf. 13 22 13  
Alt i tobak - vine - spirituosa  
Stort udvalg i rygeartikler

**WILLEMOES KIOSKEN**  
v. Jens Clausen  
Willemoesgade 45, Århus. Tlf. 16 63 98  
Aviser – ugeblade og telegrammer  
bringes overalt  
Kiosken er åben kl. 7–21.

**TOBAKSHANDELEN**  
v. M. Häuser Petersen  
Stort udvalg i cigarer – tobakker –  
Thunøgade 1, Århus. Tlf. 12 74 57  
vine, spirituosa samt rygeartikler

**„Chokoladehuset“**  
v. Anne Grethe Pedersen  
Lille Torv 4 – Århus. Tlf. 13 02 76  
Alt i chokolade og konfekurer.  
Spec. gaveæsker.

fruentimmere«. Bordeller var ellers ikke officielt anerkendt i Kolding, men man mente at måtte gøre noget for de mange arbejdere.

Nu var det byens storkøbmænd, der løb af med fortjenesten ved salget af de ellers værdiløse engsumpe, som de var ejere af.

Den første station lå helt uden for byen. En solet vej førte ud til den uanselige bygning, der ikke lå i byområdet, hvorfor kommunen ikke havde pligt til at sørge for belysning på vejen til stationen. Folk måtte forsyne sig med håndlygter, hvis de efter mørkets frembrud vovede sig ud til banegården.

Først i 1871 blev der enighed om kommunens overtagelse af Jernbanevej, der gik fra Klostergade til Saxilds have, der hvor nu Saxildhus ligger. Samtidig opnåedes der enighed om belysning på vejen.

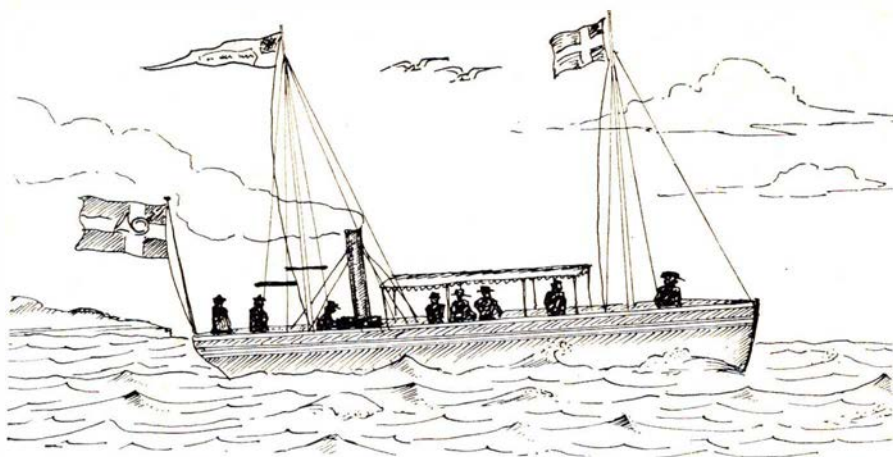
I 1881 var forholdene på den alt for lille stationsbygning, trods gentagne tilbygninger, blevet alt for små, og byens handelsforening indsendte derfor andragende til regeringen om at få en større banegård. Også byrådet tog nu affære og indsendte ligeledes andragende til regeringen, men om en betydelig større udvidelse. Takket være kredsens folketingsmand C. Berg vandt kravet tilslutning, og i stedet for at bygge de foreslåede 10 fod til hver ende af stationen, besluttedes det, at statsbanerne byggede en helt ny station til ca. 200.000 kr. Den gamle station blev revet ned i 1883 og en midlertidig station blev indrettet i den øst for liggende remise, medens man byggede den nye station.

Som tak for folketingsmand C. Bergs store arbejde for den nye banegård blev der rejst en statue af C. Berg på banegårdspladsen. Den afsløredes den 2. september 1906.

Havnebanesporet til Kolding havn blev anlagt i 1875.

### Lunderskov

Denne station fik først sin store betydning, da den blev forgretningsstation for Varde-Esbjerg-Lunderskovbanen, der blev åbnet 3. oktober 1874. Hele banegårdsanlægget gennemgik i årene 1954-55 en omfattende omlægning af spornettet, der derved kom op på 12 spor. (I Jb-Bl. nr. 1 1955 findes udførlig beskrivelse af dette arbejde).



Dampbåden »Lille Belt« krydser bæltets bølger 1866

### Fredericia

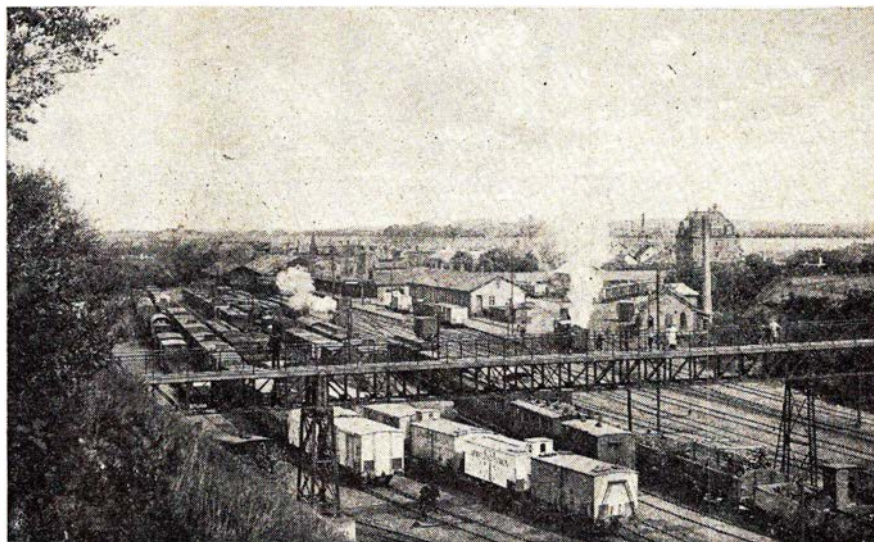
Også her bar banen spor af hastværksarbejde. Der blev også her bygget en midlertidig stationsbygning i træ, der i 1869 blev afløst af den stationsbygning, der benyttedes indtil Lillebæltsbroens åbning i 1935.

Skibsforbindelse mellem Jylland og Fyn havde siden Valdemarernes tid været i fart mellem Middelfart og Snoghøj, men den blev senere slået ud af ruten Fredericia-Strib. Denne skibsfart måtte opretholde forbindelsen mellem jernbanen på Fyn og den nye sydjyske bane, indtil den første

jernbanefærge, der i øvrigt blev bygget i Newcastle og således havde vist sin sødygtighed ved først at have taget turen over Nordsøen, blev sat i drift den 19. marts 1872.

På den jubilerende strækning findes eller fandtes følgende mellemstationer: Taulov åbnet 1887, Eltang 1887-1965, og Ejstrup 1888-1965.

Den sydjyske jernbanestrækning var i 1863 tænkt oprettet ved en mindre statsstøtte og derefter at bortforpagte banen. Det var det engelske firma Peto, Brassy & Betts, der dannede driftsselskabet, men



Fredericia banegård 1866-1935

**Fredericia Byes og Omegns  
Spare- og Laanekasse**



**Moderne fodpleje for damer og herrer  
Jernbanegade 19<sup>1</sup> KOLDING**

Åbent: kl. 9-17. Lørdag lukket.  
Anden tid efter aftale.

Dr. Scholl's præparater.

**Marie Fevre's Fodklinik** Tlf. (055) 2 57 57

## Aarhus

**Arbejder Spare- og  
Laanekassen**  
for Aarhus og Omegn

### „ROYAL“

v/ E. Andersen  
Frederiksgade 16 – Århus  
Tlf. 12 50 75  
Alt i hjemmelavede delikatesser  
samt kød og flæsk ...  
Køb det bedste – det gør vi.

### Chokolade-Borgen

Brendstrupvej 61 – Århus  
Tlf. 16 79 65  
Stort udvalg i chokolade –  
konfekturer – 1. kl. lækkert brød og  
kager ...  
Bestillinger på is modtages

Gælder det brugte køleskabe –  
fryseboxe – vaskemaskiner –  
støvsugere ... så

### ARNE E.

Paradisgade 11 – Århus C  
Tlf. 13 69 09  
Spec.værksted for støvsugere –  
køleskabe

### Salon „HANNE“

v. Mary Ann Roed  
Odensegade 9 – Århus – Tlf. 12 83 80  
1. kl. moderne hårpleje ...  
Velplejet hår gi'r velvære.  
God faglig betjening

### Slagter Hoffmann's Eftf.

Niels Erik Sørensen  
Peter Fabersvej 41 – Århus  
Tlf. 16 66 75  
Kun 1. kl. kød – flæsk og pålæg  
Alt pålæg og salater er hjemmelavet.  
Køb det bedste! Det gør vil

Vi handler i ...

### MEJERIUDSALGET

Skernvej 2 – Århus – Tlf. 12 89 09  
Kun 1. kl.s mejeriprodukter  
Brød – øl og sodavand

# Lisager

**SCT. PAULS KIRKEPLADS**

**TLF. AARHUS 2 17 24**

Blomster til alt – overalt

### Konfekturforretningen

#### „Rille“

Bruunsgade 50 – Århus – Tlf. 12 47 51  
Chokolade – konfekturer – is  
Spec. gaveæsker med lækre  
hjemmelavede chokolader

## Aarhus opland

### AUTOGAARDEN

#### i Brabrand

aut. Triumph forhandler  
Specialværksted – Reserveredslager  
Edwin Rahrsvej 46 – tlf. 26 14 00

### SALON „ISA“

v/ Gerda Sørensen (ny indeh.)  
Kirkestræde 3 – Viby Jyll.  
Telefon 4 34 04  
1. kl.s moderne hårpleje  
Prøv vor fine holdbare permanent!

## Kolding



skal De spise –  
godt og hurtigt ... så

### Banegårdsrestaurasjonen

KOLDING (v/ Jørn Klug)  
Tlf. (055) 2 32 32  
Et 1. kl. madsted – Ekstragød kaffe

### Susy Træsko

Agtrupvej 56 – Kolding – Tlf. 2 18 26  
Stort udvalg i kaptræsko – træsko-  
støvler – gummistøvler – hjemmesko  
og tøfler

## Kolding

### Solgaardens Smørrebrød

Kongebrogade 11 – Kolding  
Tlf. 2 17 74  
God daglig madpakke ...  
Selskabssmørrebrød på bestilling  
Alt i hjemmelavede delikatesser

### Salon „Ritz“

v. Inge F. Jensen  
Agtrupvej 131 – Kolding – Tlf. 2 39 70  
Alt indenfor moderne hårpleje  
1. kl. betjening

### Wienerbageriet

Vesterbrogade 36 – Kolding  
Tlf. 2 25 38  
1. kl.s lækkert brød og kager  
Spec. fødselsdagskringle ...

### SØNDERVANG Blomster

v. Anni Lauring  
Haderslevvej 116, Kolding. Tlf. 2 21 70  
Blomster – kranser – dekorationer  
Medlem af INTER-FLORA

### Herresalon „SANITÆR“

v. B. Østergaard  
Jernbanegade 36, Kolding. Tlf. 2 57 35  
Her får De den elegante og modern  
herrefrisure, som den skal være idag!

Fa. Just Christensen v/

### ERIK VIVE

Seest Bakke 37 – KOLDING  
Tlf. 2 45 33  
Lys – Kraft – Varme  
Aut. el-installatør

## Grenaa

Aktieselskabet

### Fællesbageriet

Grenå - tlf. 2 13 31

### SPAREKASSEN for Grenaa og Omegn

Kontortid: 9–12 og 14–16  
Fredag tillige 18.30–19.30  
Telf. 2 14 44

efterhånden indså regeringen det uheldige i, at driftsselskabet var identisk med entreprenørfirmaet, hvorved kontrollen med selskabets vedligeholdelsespligt nærmest var illusorisk. Dette problem løste imidlertid sig selv, da sir Peto den 11. maj 1866 måtte standse sine betalinger som følge af en fallit i et firma i England. Efter en overenskomst med Peto, Brassey & Betts overtog staten driften af de jydsk-fynske jernbaner den 1. september 1867. Loven forudsatte, at det sjællandske jernbaneselskab af 1844 skulle drive de jydsk-fynske baner som særskilt forretning på samme vilkår, som der gjaldt for det danske jernbane-driftsselskab.

Den endelige sammenslutning af de sjællandske og jydsk-fynske baneselskaber skete, da De Danske Statsbaner blev oprettet den 1. januar 1880.

## Nyt fra udenlandske baner

### Nye DB-uniformer

Tyske Forbundsbaner har indført nye uniformer for stationsforstandere på større stationer, personalet ved billetsalg og ekspedition samt for togpersonalet.

### Voldsom nedskæring på SJ

Svenske Statsbaner har planer om en revolutionerende nedskæring af banernes stationer, idet det foreslås at reducere antallet af stationer fra nuværende 1200 til ca. 200 knudepunktstationer.

### Oslo har fået T-bane

Stockholm kunne allerede for flere år siden indvi sin tunnelbane, og nu følger også Oslo efter – søndag den 22. maj var T-dag i den norske hovedstad. Åbningen af tunnelbanen skete 12 år efter, at Oslo bystyre vedtog at oprette tunnelbane, og den første strækning går fra Jernbanetorvets station ved hotel Viking og til forstaden Lambertseter. Der er ialt 13 stationer på strækningen. I løbet af efteråret åbnes endnu en tunnelbanelinie. Grorudbanen, og noget senere påbegyndes driften på Østensjøbanen.

## MODEL JERNBANE

### København-Slangerupbanen, II

I 1939 optog Slangerupbanens bestyrelse påny forhandlinger med Sporvejene og NESA om en endelig ordning.

I 1942 var man nået til et overenskomstudkast, der var tiltrådt af Slangerupbanens forretningsudvalg på den ene side og Københavns Sporveje og NESA på den anden side.

I overenskomstudkastet regnede man med tilskud fra den daværende beskæftigelsesfond til udførelsen af jordarbejdet og med tilskud fra vejkrædsfonden til vialduktanlæg, og man optog derfor forhandlinger med ministeriet om disse spørgsmål.

Ministeriet var dog noget betænkeligt ved, at overenskomstudkastet forudsatte, at banens godstrafik fuldstændig skulle ophøre og strækningen Farum-Slangerup nedlægges. Endvidere betingede ministeriet sig, at man ved banens ombygning til sporvogn ville tage de nødvendige hensyn til senere ombygning til S-bane.

Forhandlingerne om dette trak som så meget andet i langdrag, og nu var materialsituationen på grund af krigen sådan, at der ikke kunne blive tale om elektrificering foreløbig.

Efter krigens afslutning tog man atter sagen op, og man kom i ministeriet nu til den opfattelse, at den bedste løsning var at lade staten forhandle med NESA og Københavns kommune om en forpagtningsordning, indtil ombygningen til S-bane var en realitet.

Dette var altså grundlaget for lov nr. 89 af 15/3 1948, der tillod statsovertagelse af banen.

Samme lov gav forøvrigt ministeriet for offentlige arbejder bemyndigelse til at foretage ekspropriation af de nødvendige arealer til nyt 2. spor København L-Farum.

Overdragelsen af banen til Statsbanerne skete i overensstemmelse med eneretsbevillingens bestemmelse om, at staten måtte indløse banens aktier til markedskursens gennemsnit de sidste tre år for overtageren.

Banens aktiekapital androg 2 mill. kro-

Nordsjælland

### Sparekassen for Lyngby og Omegn



**BENT STORGAARD**  
aut. el-installatør

Helsingø – Tlf. 231 (priv. 683)  
Distriktsvagt for NESA  
Udfører arbejder for Gribskovbanen

### Hundested Maskinværksted og Centralvarmeservice

Henning og Knud Hansen  
Telefon 555

### P. Nordsten A/S

Landbrugsmaskinfabrik  
HILLERØD

### JERNBANEKIOSKEN

K. A. Hansen  
Frederiksværk – Tlf. 148

Tømrer- & Snedkermester

**Aage Andersen & Søn**  
Hovedgaden 2, Gilleleje. Tlf. 105  
Alt tømrer- og snedkerarb. udføres.  
Udf. arbejder for DSB

### GÆLDER DET

lønkonto - sparekundefån eller  
spar i skat konto

### TAL MED

Spare- og Laanekassen  
for Horsens By og Omegn

## Frederiksborg Amts Sparekasse

HELE FAMILIENS PENGEINSTITUT



## Fredericia

### Barnevognsmagasinet

v/ K. Weithøft  
Prinsessegade 39 – Fredericia  
Tlf. 2 08 67  
Byens største udvalg i  
barnevogne – klapvogne – kravlegårde  
pusleborde m. m.  
Alt til babyen ...

### Strøg-Conditoriet

Danmarksgade 16 – Fredericia  
Tlf. 2 02 03

1. kl. lækkert brød og kager ...  
Besøg restaurationen på 1. sal  
*små varme retter og smørrebrød*

### Lucullus Smørrebrød

Vesterbrogade 24 – Fredericia  
Lækkert smørrebrød  
Selskabssmørrebrød – Anretninger  
Bringes overalt – Tlf. 2 25 64

### MOBIL SELV-X

Norgesgade - Fredericia - Tlf. 2 03 02  
Benzin – olieskift – smøring – vask  
1. kl.s service  
Stort udvalg i autotilbehør

### Fredericia Smørrebrød

Danmarksgade 45 – Fredericia  
Telefon 2 42 40  
Anretninger – selskabssmørrebrød  
Madpakker – grillstegte kylinger  
De ringer – vi bringer

### CALTEX Service

v. Leif Højbjerg  
Sandal pr. Fredericia – Tlf. 2 44 25  
Benzin – Olie – Vask – Smøring  
Stort udvalg i autotilbehør

– Søg aut. el-installatør –

### O. S. KRAFT

6. julevej 26 – Fredericia – Tlf. 2 15 53  
Inden røret er lagt – har De en  
sikker kontakt ...  
Såvel nyt som reparationer udføres

### VEEDOL Selv-Service

Egeskovvej 145, Fredericia  
Telefon 2 45 50  
Overdækkede selv-vaskepladser  
Olieskift klarer De selv på 5 min.  
Alt i autotilbehør. Åben 7–21

## Fredericia

Vi spiser på

### Expresso Cafeteria

Gothersgade 55 -- Fredericia  
Tlf. 2 19 30  
God daglig middag – rimelige priser  
Lækkert smørrebrød og kaffe

### Salon „LIKA“

v/ Ingelise Frederiksen  
Jyllandsgade 71 -- Fredericia  
Tlf. 2 03 41

1. kl. moderne og nobel hårpleje  
Individuel behandling

### KOLONIALLAGERET

v. Skou Larsen  
Sjællandsgade 82 – Fredericia  
Telefon 2 07 95  
Kolonial – vine – tobak – delikatesser  
3 % rabat på alle varer

### DROP-INN

Mogens Guldborg Elsborg  
Dronningensgade 58 – Fredericia  
Telefon 2 16 93  
Stort udv. i chokolade, konfektur, is  
Lækkert brød og kager  
Morgenbrød bringes  
Søndag åbent kl. 6 til 21.

### FREDERICIA DAGBLAD

– eneste dagblad, der trykkes i  
Fredericia – Tlf. (059) 2 26 00

Husk kaffen fra

### Købmandshuset

Egeskovvej 58 – Fredericia  
Tlf. 2 09 41  
Kolonial – vin -- dybfrost

### Maxim Diner-Transportable

Dronningensgade 54 – Fredericia  
Selskabsmiddage – koldt bord –  
smørrebrød – Bringes overalt i byen  
Telefon 2 20 13

## Brejning

Aut. gas-, vand- og sanitet ...

### Anders Terp Andersen

Stationsvej 62 – Brejning  
Tlf. (0581) Sellerup 96  
Sanitets-, fjernvarme-, centralvarme-,  
oliefyrsinstallationer udføres  
fagmæssigt ...  
Forlang tilbud uden forbindende

## Vejle

Vi spiser på ...

### Restaurant „BORGVOLD“

Borgvold 8, Vejle. Tlf. (0581) 21 43  
Et 1. kl. madsted med rimelige priser

### S A I

#### Skandinavisk Akkumulator Import

v/ K. Møller Jensen  
Kolding Landevej 31, Vejle. Tlf. 6969  
Akkumulatorer til alle formål

### Paul Lorenzen

Vesterbrogade 17 – Vejle – Tlf. 4438  
Stort udvalg i strikvarer –  
trikotage og børneudstyr

### Tandlæge W. Tvilling

Tidl. tandlæge Kølln's praksis  
Grønnegade 20, 2. sal – Vejle  
Tlf. 1125

### Maribo Turistbureau

Jernbanegade 8 – Telf. 496

### TOFTEBO Smørrebrød

v. Th. Kibsgaard  
Skovgade 27 – Vejle – Tlf. 6464  
Selskabssmørrebrød – Frokostpakker  
Grillstegte kylinger – Leveres overalt

Vi mødes på

### Café „HJØRNET“

Tønnesgade 6 – Vejle – Tlf. 2388  
Små varme retter og smørrebrød  
Moderate priser



ner, men da de aktiehavende kommuner samtidig tilbød at afstå fra deres aktieandel, der samlet androg ca. 1,2 mill. kr., skulle staten kun indløse restbeløbet på ca. 800.000 kr.

Markedskursen havde i nogle år ligget på omtrent 30, hvorved staten fik en hel privatbane for ca. 250.000 kr.

Hvad var det så for en bane, staten overtog?

Ja, på en del punkter trængte banen afgjort til fornyelser, idet dens ledelse havde haft uhyre vanskeligt ved at drive den tilfredsstillende på grund af de hele tiden snarligt forventede ændringer i driftsformen. Man havde heller ikke kunnet foretage påkrævede fornyelser, da banen gav underskud. Til gengæld kunne man heller ikke rette underskuddet op, når man ikke havde råd til at indføre forbedringer. Altså en ond cirkel, der bevirkede en langsom, men stadig voksende forringelse af materiellet.

Dette giver et billede af de vanskelige arbejdsvilkår, banens trofaste ledelse måtte arbejde under.

Allerede i marts 1947 nedsatte Statsbanerne et udvalg bestående af medlemmer fra både generaldirektoratet og 1. distrikt. Udvalgets opgave var at forberede overtagelsen og gennemgående påkrævede forbedringer af det tekniske anlæg m. v.

Kort efter Statsbanernes overtagelse,

som fandt sted den 1/4 1948, påbegyndtes en omfattende sporforstærkning, idet sporet var for svagt til at kunne befares med Statsbanernes trækraft.

Det oprindelige spor var anlagt med 22,45 kg skinner i grusballast. I 1925 og 1928 udveksledes imidlertid strækningen Nøl-Bud (6,9 km) og en 1,2 km lang strækning syd for Farum med 33,4 kg skinner, medens grusballasten bibeholdtes.

Det resterende 22,45 kg spor indtil Farum begyndte DSB at udveksle umiddelbart efter 1/4 1948. Arbejdet hermed var tilendebragt omkring 1. november samme år.

Skinnerne hertil blev indvundet ved sporforstærkninger i Sønderjylland, medens svellerne for en stor del fremkom ved optagning af det af tyskerne ved fæstningsanlæggene anlagte sidespor ved Oksbøl.

Hvordan det siden er gået Slangerupbanen under DSB's ledelse kan vi vende tilbage til i en senere artikel.

### Kære modelbyggere

Månedens arbejdstegning har vi på grund af pladmangel desværre set os nødsaget til at udelade denne gang, men vi kan glæde læserne med, at vi i den nærmeste fremtid vil bringe tegninger af både person- og godsvogne fra KSB.

J. B. Dyrkilde.

## FOTO hobby

### Usædvanlige motiver

Spidstegt kod stegt ove ren glødende ild smager herligt, men serveret to-tre gange om ugen bliver det også ensformigt. Lysbilleder med smukke landskaber og male- riske motiver er morsomme at se på ... men stadige gentagelser af de samme motiver virker trættende for øjnene, lige så sikkert, som den for megen steg slover ganen. Måske er det grunden til, at mange fotoamatører på et eller andet tidspunkt pludselig synes, at der nu ikke er mere, man kan fotografere. Lys'en mang'er ikke, men man har ikke flere ideer. Derfor, lad

os sætte fingeren på pulsen og her give nogle ideer til fortsættelse på hobbyens kærlighedssti.

Vi kunne her godt begynde med at fortælle lidt om f. eks. undervandsfotografering, men da det er en ret kostbar investering i apparatur, vil jeg kun på eventuel opfordring skrive lidt om dette emne.

Da jeg derimod ved, at mange tager på ferie med flyvemaskine og gerne vil have lidt billeder med hjem fra selve luftrejsen (hv's den da foretages om dagen), vil jeg gerne komme med lidt om dette emne. Sådanne billeder fra luften byder på lej-

## Tid og sted

### Lev med fornuft

Middellevetiden afspejler sig forbavsende nok ikke i sygdomsbekæmpelsens kraft. De to store folkesygdomme, fedme og forkalkning, bliver større og større problemer, fordi vi får for lidt motion. Dette må vist de fleste erkende. Tro dog ikke, at en smule morgengymnastik kan rette det hele op. Den er for lidt anstrengende og for kortvarig. Det er navnlig blodomløbet i benene, der skal holdes i sving. Benenes muskelgrupper er de største vi har, og store nok til at også hjertet får sin træning. Der kan trænes hjemme, men husk endelig, at der må lukkes op for vinduerne, for gymnastik i dårlig og usund luft er værre end slet ingen gymnastik. Lad os ikke snyde os for den friske livgivende luft. Gang og cykling, gerne langt og i energisk tempo, kan give hjertet passende træning og giver et effektivt forsvar mod fedme og forkalkning.

De Skulle Bruge



KAMERERA OG FILM



DA FÅR

De Smukke Billeder

## Skjern og Omegns Sparekasse

Kontortid: 9,30—12,00 og 13,30—16,00

Fredag også 18,30—20,00

Lørdag lukket

TELF. 5 02 07 - GIRO 15824

Stiftet 1875

## Aarhus Frugt Auktion 1/2

Telf. (061) 12 16 11

Godsbanegården - Skovgårdsgade - Århus

## Herning

### E. K. KLAUSTRUP

Sygeplejeforretning  
Stort udvalg i toiletartikler  
Gummistrømper – Kameluldsvare  
**Bethaniagade 5 Herning 12 42 10**

### Rutebilstationens Kiosk og Restauration

v/ Henry Christensen, Herning  
Aviser – tobak – chokolade  
En god kop kaffe – mens De venter

### Tjørring Ny Vask

v. Nina og Erik Kallesøe  
Tjørring – Herning – Tlf. 12 49 83  
Våd vask – Tør vask – Rulle vask  
Vi henter og bringer gerne

### ESSO Servicenter

v/ Carlo Olsen  
Hovedvejen 2 – Lind – Herning  
Tlf. 12 56 95  
1. kl. service udføres  
Stort udvalg i autotilbehør

### RØNBJERGHUSET

Vestergade 30 – Herning  
Tlf. 12 53 70  
Bestilling på is modtages ...  
Kaffe m/ brød og Hot Dogs

BRILLER ...

### J. Hannibal

Skolegade 3, HERNING. Tlf. 12 47 43  
Synsprøver udføres  
Gerne efter aftale

### MINI RADIO

Vestergade 17, Herning. Tlf. 12 57 17  
RADIO – TV – Stereoanlæg  
Fabriksanlæg  
Stort udvalg i de kendte mærker  
og så – er vi nemme at handle med!

### ABC-Supermarked

Glentevej 16, Herning. Tlf. 12 56 78  
Kolonial – konserver – vine m. m.  
Kød – flæsk – pålæg  
Største private parkeringsplads

## Randers

### Specialforretning SONNE

v/ Lise & L. Sonne Madvig  
Østervold 13, Randers – Tlf. 2 77 05  
Populær beklædning til såvel  
teenagers som fruer

### ESSO Service Station

Århusvej 96 – Randers – Tlf. 2 32 63  
Benzin – Olie – Vask – Smøring  
Quick service – selvvask i egne båse

### Løkke's Fisk og Vildt

Storegade 10 – Randers – Tlf. 23352  
Alt i årstidens fisk og vildt  
Kun 1. kl. varer

### Nørreboulevards Kiosk & Tobakshandel

v. E. Blændstrup Jensen  
Nørreboulevard 54 – Randers  
Telefon 2 17 04  
Aviser – ugeblade – cigarer – tobak  
Stort udvalg i vine og spirituosa

### Damerne går til DAMESALONEN

v. Bent Carlsen  
V. Altanvej 39 – Randers  
Tlf. 2 27 18  
1. kl. moderne hårpleje

### T. E. FLOES

Platanvej 8, Randers – Tlf. 3 05 76  
Deres radio og TV tekniker  
9 af 10 reparationer udføres på stedet  
FØLG Gulf STRØMMEN til Strømmen

### GULF SERVICE

v/ Niels Kjærsgaard  
Strømmen 20 A – Randers  
Tlf. 2 30 04  
Benzin – olie – vask – smøring  
Quick service

Vor urmager er ...

### Anker Luplau Dinnesen

Storegade 14, Randers, tlf. 2 95 75  
Stort udvalg i alle førende mærker  
1. kl. reparationer – rimelige priser

## Randers

### MUSIKCENTRUM

v/ H. Måhl  
Vestergade 43, Randers. Tlf. 2 81 18  
Stort udvalg i alle slags  
musikinstrumenter

### Osteforretningen

v/ Sv. Aa. Møller  
Vestergade 35, Randers – Tlf. 2 16 35  
Altid 1. kl.s vellagrede oste  
Stort udvalg i hørkram

### Solgaardens Kiosk

v. Villy Bertelsen  
Hobrovej 32 – Randers – Tlf. 2 12 39  
Aviser – Ugeblade – Tidsskrifter  
Stort udvalg i telegrammer og  
kontorartikler

### Alfred Larsen's Eftf.

Børge Sørensen  
Lille Voldgade 22 – RANDERS  
Telefon 2 25 73  
Kød – flæsk – hjemmelavet pålæg  
Kun det aller bedste!

### „Strømpehuset“

Mariagervej 3 – Randers – Tlf. 2 51 47  
Stort udvalg i de førende mærker  
indenfor strømper – lingeri og  
korsetter

### Vesterport Cykelager

Vestergade 66, Randers  
Telefon 2 31 61  
Cykler – Knallerter  
Man bli'r et nyt menneske –  
på en ny cykel ...

### CYKELBØRSEN

v/ Sv. Aa. Kristensen  
Mariagervej 2 – Randers – Tlf. 29991  
Stort udvalg i cykler og autocykler  
i de førende mærker

### KAROSSERIVÆRKSTEDET

v. Karl Nielsen  
Sennelsgade - Randers - 2 01 81  
Opretning – svejsning  
Bilruder indsættes omgående

lighed til at genopdage en malerisk verden set fra en ny synsvinkel.

Der er nogle specielle problemer, der er ejndommelige ved luftfotografering ... de klares let, men kun hvis De ved besked med dem. Et af dem er dis. Vanskeligheden ved dette, er det samme som ved fjerne landskaber. Dis, som altid er til stede i atmosfæren, er tilbøjelig til at forårsage blåligt skær over lysbillederne. Virkningen øges med højden og er større i skrå optagelser end i lodrette.

Problemet kan løses ved hjælp af f. eks. et »Kodak Skylight« filter over objektivet. Hvis der bruges en indendørsfilm med et dagslysfilter, bliver virkningen nojagtig den samme hvad dis angår, men den blå himmel bliver ikke gengivet så tilfredsstillende som på dagslysfilm.

Et Kodak Pola-filter reducerer også dissen, når kameraets akse danner en ret vinkel til solen.

Et andet problem er bevægelse. Lukkerhastigheden afhænger af flyvehøjden, maskinens fart og den vinkel, hvorfra man tager billedet. Generelt sagt skal man bruge den højeste lukkerhastighed, der er mulig med Deres kamera. Flyvemaskinen vibrerer meget (bortset fra jetmaskiner), så lad altid være med at hvile Dem op ad vægge eller vinduer i flyvemaskinen, når der tages billeder.

De fleste billeder, der tages oppe fra flyvemaskiner, vil blive underbelyste, når man tager dem ned mod jorden, idet motiverne er mørke, fordi store partier af det sete er mørke partier, såsom hustage, skove og selv jorden i det hele taget.

Da rækkevidden af motivets lysstyrke presses sammen ved store højder, kan eksponeringen varieres over et stort område med en lille synlig forskel i lysbillederne, så det vil være vanskeligt at afgøre, hvilken eksponering der er rigtig. Men en regel er det, at blænderen skal gøres mindre ved forøget flyvehøjde: ca.  $\frac{1}{2}$  blænde mellem 600 og 1200 meter og en hel blænde over 1200 meter.

### Billeder i koldt vejr

Prov at tage snebilleder på klare solskinsdage. Hvis De fotograferer snelandskaber på grævejrdsdage, vil sneen virke snavset-grå på Deres lysbilleder. Sideiys

og modlys vil fremhæve snebilleder betydeligt. Men husk at snebilleder er et ekstra lyst motiv, så brug endelig en blænde mindre på solskinsdage end normalt.

Sæt filmen i Deres kamera, inden De går hjemmefra. Ekstra ruller film opbevares inde i en inderlomme, hvor de kan ligge varmt. Filmmateriale er skørt i frostvejr. Brug også her Kodak Skylight-filter foran objektivet, det fjerner blåligt sne-skær og beskytter samtidigt objektivet imod sne. Bær Deres kamera inden for Deres frakke, for at det kan arbejde pålideligt, det kan det nemlig ikke, såfremt det er for koldt. Drej altid filmen langsomt frem, især når det er frostvejr, netop af hensyn til ikke at knække den, da den er så skor. Der danner sig også nemt statisk elektricitet på en film, også derfor skal der drejes langsomt frem til næste billede.

Når De tager et koldt kamera ind i et varmt lokale, husk da altid, at der vil danne sig dug på objektivet. *Lad nu være med at tørre det af*, det er noget af det værste, De kan gøre. Det ridser. Det varer kun et øjeblik, så har kameraet opnået samme temperatur som i stuen, og duggen forsvinder af sig selv.

### Falske måneskinsbilleder?

Der synes altid at være en vis interesse for måneskinsbilleder. Men de bedste måneskinsbilleder tages faktisk i solskin!

Eksponering af farvefilm i måneskin byder på visse vanskeligheder. Eksponeringstiden bliver lang, specielle egenskaber ved filmen gør det svært at bestemme den rigtige eksponering, og selve månen kan ikke komme med på billedet, da den vil danne en lysende streg som følge af den lange eksponeringstid, der skal anvendes. Det vigtigste af det hele er derimod, at et billede taget i ægte måneskin overhovedet ikke virker ægte.

Den letteste måde at skabe et sådant sceneri på, er at bruge en indendørs film og tage billedet i solskinslys og underbelyse det med 2-3 blændere. Ved at bruge en indendørs filmstype uden filter får man et blåligt skær, som giver indtryk af nat. Hvis De har film af dagslystypen, vil et blåfilter give samme indtryk af nat. Undereksponering forøger virkningen af

nattestemning ved at dæmpe den almene belysning på motivet. Genstande i forgrunden vil virke som silhouetter, og himlen får en smuk, dyb blå farve. Det er desuden muligt at få solens gyldne skive med i billedet og få den til at ligne månen. Denne virkning opnås bedst, når solen står bag et tyndt lag af disede skyer. Nogle motive regner sig særlig godt til den slags optagelser. Fotografier, f. eks. direkte ind i solrefleksen, som flimrer i sne eller vand, det giver en glimrende virkning.

### Fotografering i huler og grotter

På rejser i udlandet træffer man ofte på hule og grotter, der er oplyst festligt med farvede lys, hvor en fotograf kan få meget smukke billeder og motiver.

De særligt besøgte grotter er næsten altid fortrinligt oplyst, så man kan tage de mest vidunderlige billeder på tid og af de flotteste formationer i hulerne. For at vise dybden og formen af disse formationer, vil det altid være bedst at fotografere med sidelys. Også baglys kan virke dramatisk.

Grottebelysning er som regel altid elektrisk belysning, og en god farvefilm til dette motiv er f. eks. Kodak High-Speed Ektachrome type B film. Med det tilstedeværende lys i grotterne vil eksponeringen blive lang – mellem 10 sekunder og 1 minut på blænde 5,6. Ved nogle huler er der ansat forere, der arrangerer særlige ture for fotografer og i mange tilfælde står til rådighed for disse med råd om eksponering o.l., og hvor de bedste optagelser findes.

På grund af, at det er et stort arbejde med blitz, vil De måske benytte en sådan lyskilde. Det er hurtigt, og lyskilden er De jo vant til at arbejde med, da De kender Deres blitz. anbefalede blitztider eller blændere og lukkertider vil måske kræve mindre ændringer på grund af klipper eller lignendes farver og lysreflekser.

Hvad enten De bruger blitz eller tilstedeværende lys, vil det være en stor fordel at anvende et storvinkelobjektiv. Pladsen kan jo ofte være lille i en hule eller grotte, og da vil det være godt, at man ikke skal benytte en lang afstand for at få det hele med på billedet.

Knud Sidal.

## OLAF L. KONGSTED & CO.

Hausersplads 32

København K. - Telf. Minerva 3247

## Tekno-Tegning

v. Carl Bols

Postbox 909 - Ålborg - Tlf. (08) 12 34 62

Teknisk tegning Bygnings- og maskinkonstruktion  
Opmåling - modelarbejde - udregning af tilbud m. m.

## Aalborg

### A/S Norvin & Larsen

ingeniør- og  
entreprenørforretning  
Udfører arbejder for DSB  
Jernbanegade 21 - Aalborg  
Telefon 12 85 99

### Midtbyens Auto-Centrum

v/ Poul Larsen  
Vendelbogade 3 - Ålborg  
Tlf. 13 85 52  
Reparation og opretning af  
alle vogntyper. 1. kl. service

### „ESKO“

v. H. Pedersen  
Boulevarden 46, Ålborg . Tlf. 12 19 27  
Stort udvalg i chokolade og  
konfekturer - Spec.: gaveæsker

### OHM TV-service

Telefon 12 00 91  
Uffe O. Sauer  
Nattergalevej 12, Dall villakvarteret  
Poul Lassen  
Asylvej 16, Ålborg  
Hurtig og omhyggelig service på  
radio - TV - båndoptagere etc.

### LADY Salonen

v/ Eva Klitte Bay  
Ørstedesvej 43, Ålborg - Tlf. 16 04 84  
1. kl.s moderne hårpleje

### Parfumeriet DOREE

Boulevarden 6 - Ålborg. Tlf. 12 55 03  
Stort udvalg i alle førende mærker  
Moderne klinik for fod- og skønheds-  
pleje samt manicure ...

### Farvemessen

Østerbro 12 - Ålborg - Tlf. 12 90 50  
Stort udvalg i tapeter - farver -  
lakker - pensler samt gulvbelægning  
- tæpper - persienner - rullegardiner  
NB. Specialrabat for **Etatens** folk

### FRISØRSALONEN

v. Poul Hansen  
Vesterbro 85, 1. sal - Ålborg  
Telefon 12 63 12  
1. kl. moderne hårpleje  
Hurtig og nobel betjening

### BRØDUDSALGET

v. Finn Kristensen  
Vesterbro 33 - Ålborg. - Tlf. 12 53 61  
1. kl. lækkert brød og kager  
Stort udvalg i chokolader og  
konfekturer.  
Bestilling på Rønbjerg is modtages

### Skotøjsreparationen

v/ E. Jensen  
Jernbanegade 20 - Ålborg  
Tlf. 16 12 07  
1. kl.s reparationer udføres ...  
stort udvalg i træsko og gummifodtøj

### Jens Rasmussen's Eftf.

v. B. Limkjær  
Nørregade 6 - Ålborg  
Tlf. (08) 13 05 15  
1. kl. kød - flæsk og pålæg ...  
vort speciale er oksekød  
Detail og en gris

### Viktualieforretningen

Sjællandsgade 72 - Ålborg  
Tlf. 12 53 80  
Alt i hjemmelavede delikatesser  
Daglig madpakke kr. 3,- (6 stk.)  
Bestilling på smørrebrød modtages  
Åben kl. 6

### Rageriet

Herluf Trollesgade 19 - Ålborg  
Tlf. 12 08 63  
Alt i lækkert brød og kager ...  
Spec. hjemmebagt rugbrød

### Mejeriudsalget

v. Th. Dahl  
Islandsgade 2 - Ålborg - Tlf. 12 54 64  
1. kl.s mejeriprodukter ...  
Lækkert brød og kager

### „Pernille“

St. Blichersgade 4 - Ålborg  
Tlf. 12 82 04  
Stort udvalg i chokolade og  
konfekturer - Lækkert brød og kager  
fra Worms konditori  
Bestilling på Premiere is modtages

### Renseri DANA

Danmarksgade 15 - Ålborg  
Tlf. 12 96 18  
1. kl. behandling af tøjet  
Kunststopning og reparationer  
Hentes og bringes

Den ny tekstilforretning

### Kjærs Magasin

Nørregade 18 - Ålborg - Tlf. 12 45 18  
Stort udvalg i trikotage - linge -  
samt udstyr

Det store udvalg i sengetøj ...

### Ålborg Fjerrenseri

v. Elo Kjær  
Niels Ebbesensgade 8A - Tlf. 13 33 60  
Vi henter og bringer samme dag

### Dalsøgas

v/ Johs. Jensen  
Slotsgade 23, Ålborg - Tlf. 13 56 23  
Stort udvalg i gas- og el-komfurer  
hjemmefrysere - køleskabe samt  
vaskemaskiner

### AUTO - DEEL

Danmarksgade 41 - Ålborg  
Tlf. 13 40 36  
Stort udvalg i autotilbehør til  
rimelige priser  
Alt indenfor campingudstyr

### Salon „Nyborg“

Tove Møller Rasmussen  
Bredegade 18, Ålborg - Tlf. 12 25 67  
1. kl.s moderne hårpleje  
Individuel behandling

## Personalia

### Hinnerup

Godsekspeditor C. V. Husted, Varde, er udnævnt til stationsforstander i Hinderup, hvor stfst. J. A. Mollerup er død (63 år).

### Bagsværd

Overtrafikassistent C. C. Nielsen, Hjørring, er udnævnt til stationsforstander ved Bagsværd st., hvor stfst. H. M. Løvenvig har søgt afsked på grund af svagelighed (64 år).

### Snedsted

Stationsmester S. P. Petersen, Humlum, er efter ans. flyttet til Snedsted st., hvor stmst. J. Johansen har søgt afsked på grund af alder (69 år).

### Hammerum

Stationsmester J. Korsgaard er efter ans. flyttet til Hammerum st., hvor stmst. H. L. O. Stagaard har søgt afsked på grund af alder (69 år).

### Gårde

Trafikekspedient E. V. Rasmussen, Svebølle, er udnævnt til stationsmester ved Gårde st., hvor stmst. K. Skadholm søgte afsked på grund af alder i 1963 (67 år).

## Dødsfald

Rangerformand S. C. Madsen, fh. Kbhvn. Gb, 90 år.

Telegrafnæstformand K. H. Jørgensen, fh. Kbhvn. Gb., 80 år.

Overportør N. C. Ringe, fh. Odense, 80 år.

Banenæstformand C. L. Christensen, fh. Esbjerg, 78 år.

Overportør N. M. Nærvig, fh. Østerport, 77 år.

Oversignalmester E. A. C. Rasmussen, fh. Roskilde, 73 år.

Overportør G. E. C. Mortensen, fh. Nørrebro, 70 år.

Portør Holger V. Andersen, fh. Kbhvn. H, 70 år.

Pakhusmester G. K. Johansen, fh. Fredericia, 70 år.

Overbaneformand A. C. Bloch, Ikast, 47 år.

Styrmand E. Frederiksen, Korsør, 34 år.

## BOG-anmeldelser

### Fähren.

K.-H. Schwadtke, Bodenheimer Str. 41, 28 Bremen 1. 84 sider, ca. kr. 13,00.

Her findes en virkelig grundig skitse-mæssig gennemgang af færger fra hele verden. Ikke mindre end 362 er afbildet i konturtegninger med vigtigste tekniske detaljer, og for at give et indtryk af hvilke skibe kan blot nævnes danske som Christian IX, Prins Christian, Helsingør, Broen og Arveprins Knud. Ellers må det konstateres, at så at sige alle lande er repræsenteret i oversigten.

### Jane's World Railways.

480 sider, meget stort format, rigt illustreret. Sampson Low, Marston & Co. Ltd., Potter Row, Great Missenden, Bucks.

Da de tre eller fire tidligere årgange af dette glimrende værk har været anmeldt i »Jernbane-Bladet«, vil vi denne gang undlade en regulær anmeldelse og blot gennemgå det danske afsnit for at vise, hvor vanskeligt det er at få et sådant værk helt korrekt.

I den skriftlige oversigt er medtaget Køge-Ringsted Jernbane, selvom driften her er ophørt, og Nakskov-Kragenæs opført som lukket, selvom driften fortsætter endnu et kort stykke tid. Om kortet kan siges, at Rudkøbing-Spodsbjerg ikke er slettet, Stubbekøbing-Nykøbing ligeså, medens godsbanerne Maribo-Bandholm og Maribo-Rødby havn mangler.

Dette er måske hård kritik, men den er ikke anført for at bringe den, der redige-

rer det danske stof, i miskredit, men blot for at vise, hvor svært det er. Redaktøren af det danske stof er i øvrigt undertegnede, og de nævnte fejl fandtes ikke i mit oplæg.

### Jahrbuch des Eisenbahnwesens, 17.

304 sider, ill. Hestra Verlag, Holzhofallee 33, Darmstadt 61.

For 17. gang genser vi dette fortræffelige værk. Af emner i år – bogens tidligere årgange har været omtalt – skal nævnes togledertjeneste under den nye teknik, 100 års udvikling af det rullende materiel ved Londons undergrundsbaner, bremseproblemer, DB i 1965, den første sejlede jernbanebro i Europa, verdens-jernbane-statistik m. m. m. Som altid en fortræffelig bog.

### Computer Dictionary and Handbook.

770 sider, ill. Howard W. Sams & Co., Inc., Indianapolis, New York. Ca. kr. 95,00.

Her er virkelig en håndbog over elektroniske databehandlingsanlæg, vel at mærke af amerikanske fabrikater. Kedeligt, at amerikanerne ikke ønsker at tage »os andre« med, for selv den mest fuldenfte fortegnelse vil forekomme ufuldendt. Men alligevel må man beundre bogens grundighed. Og med lidt fantasi kan vi finde visse europæiske anlæg, f. eks. BGE 115, som netop introduceres i Danmark nu, finder man i bogen som GE 115.

Der findes et leksikon over udtryk, maskiner o. s. v., og endvidere mange interessante kapitler om databehandling mere generelt.

### ABC's of Boolean Algebra.

112 sider, ill. Howard W. Sams & Co., Inc., Indianapolis, New York. Ca. kr. 16,00.

Dette er det sprog, EDB-maskiner arbejder i, men det er også et virkeligt morsomt stykke legetøj for enhver, der kan lide at pusle med tal. I vor verden, hvor vi arbejder med mange talsystemer – 10-tals i almindelighed, ved tidsregning en kombination af 60-tals, 24-tals, 7-tals o. s. v., og De kan sikkert finde mange

KVALITET FOR KENDERE

*Christoffersens Vin-Import*

V/ CORT TRAP - GRUNDLAGT 1881

VENDERSGADE 37 - FREDERICIA

TLF. 2 06 44



**KUL - KOKS - OLIE**

**1/2 Christiansholms Fabriker**

Nyhavn 4 - København K

andre – er det virkelig morsomt at få en introduktion til filosofien bag disse systemer.

#### Programmed Electricity Course.

264 sider, ill. T. Audel & Co., 4300 W. 62nd St., Indianapolis 6.

Der er mange måder at lære en ting på, men den bedste er sikkert en planlagt metode. Er De interesseret i elektricitet, og vil De vide mere om emnet, så er her måden, hvordan man med plan studerer dette interessante emne. Meget mere er der ikke at sige om bogen, udover at den er vel-drejet og – måske – meget amerikansk.

#### The Great American Desert.

284 sider, ill. Oxford University Press, 417 5th Ave., N.Y. Ca. kr. 45,00.

Den amerikanske ørken er et kapitel for sig; den er ikke blot sand, sand og atter sand, den er også masser af bjerge, og sandstorme som vi kender dem fra utallige westerns. I denne bog fortælles om, hvad ørkenen egentlig er, hvem der først kom der, og hvad der er sket med ørkenen i dag. Ikke mindst interessant er kapitlet om de »døde« byer, steder, der engang var fulde af liv, men som i dag er uddøde, simpelthen fordi guldåren, eller hvad der i sin tid skabte livet, nu er borte.

Jas.



#### Humor langs banen

I »Vor Stand«s jubilæumsnummer findes en munter artikel »Humor langs banen«, hvorfra vi bringer nedenstående.

I vejledning ved bogkøb til jernbanemænd anbefales: Den fungerende forstander skal have »Hvem ringer klokkerne for?«, vognkontrollen: »20 års henstand«, færgevognskontrollen: »Havet sletter alle spor«, lokoføreren: »Sort uheld«, gods-ekspektor: »Mus og mænd«, trafiksektionen: »Dagdriverbanden« og kontorassistenten: Jeg – en banepakke« (læs den for Deres overkontrollor).

Forfatteren fortæller om følgende tildragelse fra sine unge år under en tjenesterejse i et »blandet tog« fra Ulfborg til Ringkøbing. I Ulfborg steg et sindigt

ægtepar på toget. Konen satte sig over for ham, medens manden blev stående og betragtede sin billet længe og tankefuldt, indtil det endelig brast ud af ham: »Hvordan ku hun ved, te A æ forkolet?«. Sagen var den, at billetten var stemplet »forhøjet«. Jeg nænnede ikke at fortælle ham sagens rette sammenhæng. Vi faldt dog i snak, idet jeg allerede dengang havde gennemgået jernbaneskolens charmekursus og derfor vidste, at var man sammen med en landmand, skulle man spørge til jordens kvalitet (bonitet) dér på stedet, og en lang snak om en middelmådig høst og om havgusens indflydelse på drægtighedstabellens troværdighed i Vestjylland stod på lige til Ringkøbing.

Ankommet hertil rejste vi os fra de umagelige træbænke, og den gemytlige og trivelige kone sagde da: »A trowr nok, mi' end sover!« Hertil replicerede jeg lynhurtigt: »Det gør ikke spor, når bare den ikke snakker i søvne«.

Om generaldirektør P. E. N. Skov fortælles følgende anekdote, der dog forudsætter, at læseren ved, at Skov oftest bærer alpehue:

– Engang ved vintertid rejste generaldirektøren incognito – d.v.s. uden alpehue – med toget, og var der vidne til en uoverensstemmelse mellem en rejsende og den billetterende togbetjent. Trods meget kraftigt sprogbrug folte den rejsende sig dårligt behandlet og sagde henvendt til de medrjsende: »Er der da ingen dannelse hos DSB mere?«

På kupeens vegne svarede generaldirektøren sagtmodigt: »Jo, på Storebælt!«

»Hvad mener De med det?« spurgte den rejsende, hvortil slutreplikken lød: »Isdannelsen i færgehavnene!«



#### Kys mig godnat

Sygeplejersken sluttede dagens gerning med at ønske stuens patienter godnat, da en ældre, mandlig patient spurgte:

– Ska' jeg ikke lige ha' et godnatkys, inden De går?«, hvortil sygeplejersken svarede:

– Næh, den går ikke. Vi har portører til det grove arbejde!



#### Nå, på den måde

– Hvor gammel er De?  
– 70 år.  
– Hvor længe har De arbejdet ved jernbanen!  
– 80 år!  
– Nu går De vist vild i det.  
– Slet ikke ... husk al det overarbejde!

#### Hun var undskyldt

– Lise jeg skammer mig over dig, sagde moderen til sin unge datter. Jeg så, at den franskmænd kyssede dig flere gange. – Hvorfor stoppede du ham ikke??

– Jamen mor, hvordan skulle jeg kunne det? Jeg kan ikke et ord fransk!

#### Efter jubilæet

– Den var nok høj i aftes.  
– Hvordan det, hvad mener du?  
– Du lagde en krone i en postkasse på Rådhuspladsen og så op på rådhusuret og sagde:  
– Jeg har minsandten taget 2 kg på!

#### På restaurant

– Tjener, den bøf er både lille og sej.  
– Vær kun glad for, at den er lille, når den er sej.

#### Forsigtighed

En dame, der kørte i en hyrebil, syntes at chaufføren kørte noget dristig i den stærke bytrafik og sagde derfor til ham:

– Vil de være venlig at køre lidt mere forsigtig, jeg har otte børn derhjemme?  
– Så skal De vist være den sidste til at tale om forsigtighed, fnøs chaufføren!

#### To-delt

En udenlandsk dame, der tog solbad i todelte badedragt på en spansk strand, blev tiltalt af en politibetjent, der gjorde hende opmærksom på, at det ikke var tilladt at opholde sig på stranden i to-delt badedragt:

– Jaså, sagde damen, hvilken af delene skal jeg tage af?

– og så lige denne ...

Ungkarle har samvittighed. Gifte mænd har koner.



## Aalborg

### Midtbyens Auto-Service

Sct. Hansgade 9 – Ålborg  
Tlf. 13 16 96  
1. kl. værksted for alle vogntyper

### CRONE's Blomster

Vesterbro 73 – Ålborg. Tlf. 13 44 24  
Alt i årstidens blomster  
Buketter – kranse – dekorationer

### NORSK FISKEFARS

H. Hoff Kjeldsen  
Reberbanegade 20 – Aalborg  
Telefon 13 47 16  
Fiskefars af friskfanget havfisk  
Fiskeboller – kødboller – bagte boller  
FRISKT OG BILLIGT UDEN BESVÆR

### Viaduktbageriet

v/ Ruth Eriksen  
Absalonsgade 37 – Ålborg  
Tlf. 12 41 32  
1. kl. lækkert brød og kager  
Bestillinger modtages gerne ...

### MOBIL Service

v. Kjeld Hyrup  
Engtoftevej 41 - Aalborg - tlf. 12 47 29  
Benzin – olie – vask – smøring  
Stort udvalg i autotilbehør

### B.T.-Centralen

v. Ejner Olsen  
Boulevarden 1 – Ålborg  
Tlf. 12 27 97  
Aviser – uge- og månedsblade  
Stort udvalg i lommeromaner

### THERES

Reberbangade 26 – Ålborg  
Tlf. 13 60 80  
Toilet- og parfumeartikler

## Nør Sandby

### Købmand Eriksen

Østergade – Nr. Sundby – Tlf. 121019  
1. kl. kolonial

Vor leverandør er ...

### Nørresundby Kiosk

ved rutebilstationen. Tlf. (08) 12 45 00  
Aviser, dag- og ugeblade, papir,  
telegrammer  
Stort udvalg i billigbøger

## Frederikshavn



### Paul A. Nielsen

Søndergade 101 – Frederikshavn  
Ure og optik  
Stort udvalg i de anerkendte mærker  
1. kl.s reparationer udføres

### Pallesen & Jacobsen's Eftf.

Kurt Grønlund  
Th. Bergsgade 7 – Frederikshavn  
Tlf. 2 04 95  
Alt i smedearbejde udføres

### Mejeriudsalget

v. Aksel Christiansen  
Søndergade 67 – Frederikshavn  
Mælk – Smør – Ost – Konserves  
Lækkert brød og kager

### Alt i el-arbejde

#### Sv. Aage Qvist

Aut. el-installatør  
Søndergade 106 – Frederikshavn  
Tlf. 2 35 65  
Tilbud og overslag uden forbindende

### Sygeplejeforretningen

Danmarksgade 55 – Frederikshavn  
Tlf. 2 09 35  
Sygepleje – barnepleje –  
og parfumerartikler

## Frederikshavn

### Moderne Hushjælp

Danmarksgade 2 – Frederikshavn  
Tlf. 2 29 30  
Alt indenfor moderne  
husholdningsmaskiner

Gælder det møbler – tæpper  
eller ompolstring – så

### NORDBYENS MØBLER

Niels Juelsvej 12 – Frederikshavn  
Tlf. 2 33 65  
1. kl. kvalitet – rimelige priser

### H. C.s KIOSK

v. Egon Christensen  
Asylgade 27 – Frederikshavn  
Telefon 2 16 59  
Aviser – dag- og ugeblade

### B. MARKUSSEN

#### KØBMAND

Kong Christians Alle, Frederikshavn  
1. kl. kolonial, konserves, vine,  
spirituosa samt tobaksvarer  
Spec. varer i dybrost. – Tlf. 2 25 16

### „Hjemmepryd“

v. A. & S. Nielsen  
Danmarksgade 34 – Frederikshavn  
Tlf. 2 10 59  
Alt i montering udføres  
Forhandling af Rosenstands broderier

## Brønderslev

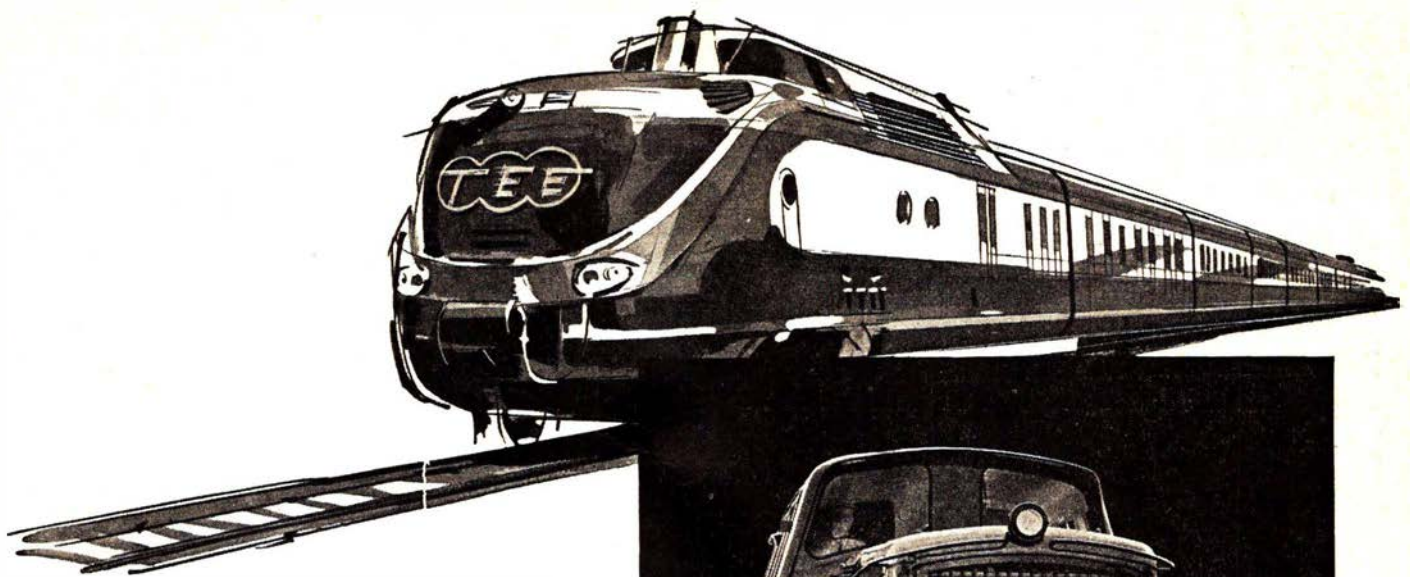
### Thyssen's Farvehandel

Østergade 34 – Brønderslev  
Tlf. 2 13 19  
Alt i farver – lakker – tapeter  
Mal med Paulsen Plan

## Støvring

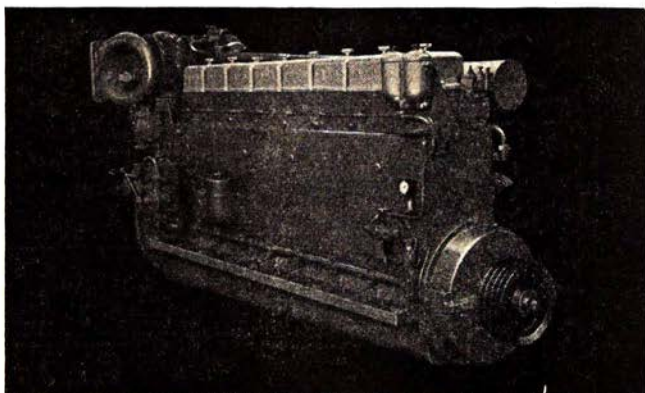
### Støvring Auto-Lak

v/ Erling Jensen  
Viborgvej 10 – Støvring  
Tlf. (08) 37 12 01  
Med vort helt moderne udstyr og  
ved brug af de bedste materialer  
kan vi give Dem den bedste betjening!



**M·A·N**

LEVERER



DIESELMOTORER  
MOTOROG  
SPECIALVOGNE  
TIL  
***jernbanedrift***

MASCHINENFABRIK AUGSBURG · NÜRNBERG AG · WERK AUGSBURG

Repräsentant i Danmark

**PROTECHNICO**  $\frac{1}{2}$

VESTER FARIMAGSGADE 1 · KØBENHAVN V. · TELEFON (01) 12 20 62